

building's roof on Feb. 18. **Owner Suzie Romain-Pullen** said she is currently weighing her options regarding the businesses' future. "I don't give up too easily," she said.

Donald Tuema-Castelletti, The Equity

restaurant caved in early last week due to built up snow.

Suzie's Diner was located right in the heart of Bryson, situated in what was formerly the old Bryson movie theatre. Owner Suzie Romain-Pullen purchased the building back in 2013, with the intention of turning it into a cabaret style restaurant where patrons could take in a show along with dinner. At the time she operated the neighboring Café Canusa, a bakery and café.

"It's hard," Romain Pullen said. "The roof's been the same since the fire. We've never had any problems with it, it never even leaked."

The collapse deposited a heap of snow in the middle of the restaurant's dining room. When THE EQUITY reached Romain-Pullen, she was working to remove the snow and salvage what's still usable.

the whole building," she said. "I'm not too sure what my plans

Despite the harsh hand she's been dealt, Romain-Pullen was optimistic and thanked the local community for their

"I'm very community supportive, so of course the community supports me," she said. "I built it before, I can build it again."



CHRIS LOWREY **PONTIAC** Feb. 20, 2019

The CEO of the Centre intégré de Santé et Services Sociaux de l'Outaouais (CISSSO), Jean Hébert, has been fired by Quebec's Minister of Health, Danielle McCann.

Hébert got his marching papers on Feb. 20 after the minister was presented with a report that chronicled the issues that have been facing CISSSO and drawn the ire of

Pontiac residents. He had been in the position since the creation of CISSSO in June 2015.

CISSSO has come under fire in recent years in the Pontiac for several cutbacks to the region's healthcare network. One of the most polarizing decisions was to implement paid parking at the Shawville Hospital.

Residents quickly mobilized and formed a Facebook group called Pontiac Voice. With over 2,500 members, the social media page regularly directed anger at both former Health Minister Gaetan Barette and Hébert. In fact, Pontiac Voice representatives called for Hebert's resignation in December of

2018. They joined others like the Warden of the MRC Gatineau Valley, Chantal Lamarche, who also called for a change at the top of CISSSO. Many of the complaints directed at CISSSO from this region centre around excessive

centralization in urban areas at the expense of rural ones. McCann responded by appointing Sylvain Gagnon as a special representative tasked

with compiling a report for the minister. Pontiac Voice issued a statement applauding "the quick actions taken by Minister

McCann." The statement went on to say that the group is hopeful that the residents of the

Pontiac will get the level of care they were accustomed to before the cutbacks. "We used to have the best organization," the statement said. "Decisions were made locally, by management who listened to the residents and employees."

In the meantime, CISSSO's former assistant CEO, Josée Filion, will take on Hébert's

duties.

Filion has served as CISSSO's Assistant CEO since December.

CALEB NICKERSON

PONTIAC Feb. 18, 2019

Police in the Pontiac area have been busy nabbing several speed demons over the past

On Feb. 18, MRC des Collines Police clocked a young Dale Earnhardt fan going 150 km/h eastbound on Hwy. 148 at the four-lane section of the highway in Luskville.

The driver, an 18-year-old man from Campbell's Bay had his licence suspended for seven days and his vehicle towed from the scene. He also received a \$1,078 fine and 10 demerit points.

Those under 23 have a maximum of eight demerit points and those with learners or probationary licences only have four. Once the fine has been paid, the SAAQ will revoke the license of someone who exceeds the limit for three months to a year, depending on the

severity of the charge. "It's many months and when he's going to renew his license, there's going to be extra fees," explained MRC des Collines Police Sgt. Martin Fournel.

Fournel added that unfortunately, speeding is fairly common on the highway, and it's hard for the force to cover so much ground.

"I would say the 148, it's basically a straight line, that's why we're doing lots of speed [checks]," he said. "We don't see them all, so when we catch someone like that, we like to tell. It's a good reminder that people need to slow down."

"There's lots of animals crossing the 148, we have a lot of accidents with deer, so it could have been a lot worse if you think about it," he added.

In a separate incident on Feb. 20, a 38year-old Shawville man was stopped by MRC des Collines Police in Masham going 96 km/h in a 50 km/h zone. He received a \$666 fine, 10 demerit points and had his licence suspended for seven days.

It's over



The Fort Coulonge Senior Comets were eliminated from the Outaouais Senior A Hockey League playoffs this weekend following two back-to-back losses to the Cornwall Prowlers. Pictured, Stéphane Paré battles with a Prowler player during the game at the Fort Coulonge arena on Friday night.

Your customers need NEW in the office? Steve can help!







Think Pontiac Printshop More than just printing and free delivery too! **Pontiac Printshop** 819-647-2204 133 Centre St., Shawville QC

Your old waiting room chair

Your new waiting room chairs

MoP tax hike a "difficult decision": Labadie

MUNICIPALITY OF PONTIAC Feb. 27, 2019

With some businesses in the Municipality of Pontiac facing a tax increase by at least 40 per cent, entrepreneurs are making their frustrations known to Mayor Joanne Labadie.

The tax rate for commercial properties has gone posal arrangements wherefrom 67 cents per \$100 of evaluation on a property to \$1.10 per \$100.

While she acknowledged that businesses will face a steep increase this year, the municipal council decided it was easier for increased costs. businesses to shoulder the increase than residents.

"The feeling of council was that the 4,000 residences of the municipality but they use more of the 2018," Labadie said.

had been subsidizing the services businesses and they felt municipalities - paid for their share of the taxes as well," she said.

She pointed to the fact that, in other municipalibusinesses must make their own waste disas in the Municipality of Pontiac, businesses are able to use the municipal waste removal.

She also said that many businesses have the ability to write off some of the

Labadie said this was fair because in many cases, the businesses pay the tax revenue. same rate as residents do

"The thinking at council nesses - like in other hadn't been paying the taxes and we certainly went lower than we could have," Labadie said. "We're still below what many of the other municipalities are charging their businesses."

> Labadie said that with the floods of 2017 and the recent tornado that tore though the municipality, several property evaluations decreased. Coupled with the residents moving out of the municipality after their properties were condemned after the flooding and Labadie said there was a severe shortage in

"We had no growth in

that it was time that busi- was that the businesses need for a tax increase: around \$1,500. MRC des Collines municipal shares increased by 5.89 per cent, a new collective bargaining agreement along with retroactive pay and an increase in the snow removal budgets are among the reasons.

> She pointed to the 4.3 per cent property tax increase for residents and said that when the savings in service taxes for things like waste removal are factored in, it drops the average property tax increase to around 2.2 per cent.

> But that still doesn't help some businesses.

instance, Ingebrigtsen runs Avant Garde Horse Farm

Labadie pointed out sev- Luskville and said she'll be eral factors that led to the facing a tax increase of

> "Why do we have to pick up the slack for everybody else?" Ingebrigtsen asked last week.

Although Ingebrigtsen runs an equestrian farm, her land isn't classified as agricultural. In order for that to be the case, she would have to raise her horses for slaughter or breeding or she'd have to sell \$5,000 worth of agricultural products per year.

While Ingebrigtsen said she could be classified as agricultural by selling burden on a lot of citizens \$5,000 of hay and then as well to add a few hunbuying it back, she feels like she's being punished for playing by the rules.

some business owners have told her the tax increase could push them to the brink, Labadie said that council will take that into consideration going forward.

"I did speak to a number of business owners and for some of them, [with] a tax increase they may choose to close their business and I regret that," she said.

Labadie added that while business owners will have to pay more in taxes, it was the lesser evil compared to a higher increase for homeowners

"It's a difficult decision because I think it would have been a far greater dred dollars to their tax bill and they have no ability to be able to write that off," Labadie said that while she said

Amos would like to see the

Although the connectivity

CRTC prioritize rural access

of rural regions is currently

listed as an "objective" of the

CRTC Act, he'd like to see it

He'd like to see more bind-

ing language that would force

the CRTC to prioritize rural

internet services instead of

merely paying lip service to

internet providers weary of

investing in infrastructure for

rural area, Amos hopes the

government can step in to

incentivize those investments

The debate on Amos

motion continues on April 27.

Ultimately, with cell and

section seven.

in the legislation.

become a "priority."

an objective.

in the future.





\$15 including taxes No appointment necessary. Also: Health Card, **Native Status, FAC**

Pontiac Printshop Home of THE EQUITY 133 Centre St., Shawville • 819-647-2204

MRC requests meeting of economic SWAT team

CALEB NICKERSON **CAMPBELL'S BAY** Feb. 20, 2019

MRC Pontiac officials called for regular meetings of the local economic development taskforce at their last council of mayors meeting on Feb. 20, decrying such as the abattoir in what they regard as a lack of urgency in the group's actions.

Warden Jane Toller put forth a motion to send a letter to Pontiac MNA André Fortin requesting a formal gathering of the entire task force, as well as regularly scheduled follow-up meet-

"The point was made that the SWAT team as a large group has not met for quite a while," she said, estimating that the last time the whole group met was around a year ago. "We think that with our investment attraction contract and all of the other economic development steps that we're taking, we really need to know that there's

The GTI taskforce or "economic SWAT team" as it is known, was formed in the territory. The Suzuki LTspring of 2017 and met for A500 ATV (\$9,427) along the first time on March 27 of that year at the MRC office in Campbell's Bay. chased from Bois-Fort Auto The group is made up of Parts in Mansfield. local business leaders, gov- To start off the regular who assured her that ernment officials such as council meeting, Toller improvements to Rte. 366

from organizations like over the previous month, economy, science and innovation Regional Economic

Director Jeffrey MacHan. Toller said that though some taskforce projects Shawville have come to fruition, she thinks that more regular meetings will spur more decisive action.

"There have been conference calls involving small groups of people but the group as a whole has not had the opportunity to meet [for quite a while]," she said. "I feel ... that the more regularly a committee meets, it keeps the pressure up to get

"Usually, when you have a SWAT team with police ... it's to get in and out quick- rounding ly, to get things done," she concluded. "I just... I don't want to feel that we're spinning our wheels.'

During the TNO council Mansfield the council approved the purchase of a boat, trailer and off-road vehicle in accordance with the emergency plan for the with the boat, trailer and engine (\$10,114) were pur-

Toller and representatives recounted her activities

Investment Quebec. It's from touring Chalk River headed up by Ministry of Laboratories to meeting local business owners and even a rendezvous with the leadership of Renfrew County.

> It was announced that a replacement had been found for long-time MRC clerk Nancy Dagenais, who will be retiring shortly. MRC Director General Bernard Roy said that the new hire Travis Ladouceur, is currently a clerk with the federal government and will start on April 1.

> The mayors approved changes to the major events financing policy, a move that MRC Economic Development Director Danielle Newman explained would clarify some text surdeclining available amounts returning applicants.

> A request for \$3,750 for the Festival Country and Fort Coulonge was approved unanimously, as were two donations of \$500 for local students skiing to Parliament Hill Feb. 24-27 (for security and food respectively).

The meeting closed with Toller recounting her meeting with CAQ MNA for Gatineau, Robert Bussière,

Amos presents rural internet motion

CHRIS LOWREY OTTAWA Feb. 21, 2019

Pontiac MP Will Amos is using one of his most limited legislative tools - the private members motion - to bring more attention to the internet

rural Canadians. The motion was introduced and debated on Feb. 21.

connectivity issues plaguing

Members of the House of Commons can only use one private members motion per term, and Amos said it was a no-brainer to choose rural internet for his.

"This is the only motion I get to bring," Amos said. "I'm investing a lot of political capital in this."

Amos' motion argues that internet connectivity is essential for Canadians in the mod-

"When you have dozens if not hundreds of residents who are still operating on dial up, that's an inequity that needs to be solved," Amos said. "And that's why I keep turning up the pressure on this issue.'

With that in mind, his motion asks that the government continue investing in rural internet connectivity, examine the possibility of further investments, to continue to work with telecommunication companies and various levels of government to

improve rural internet ser-

Specifically, Amos wants the Standing Committee on Industry, Science and Technology to examine the causes of wireless infrastructure gaps, the regulatory role of the Canadian Radio-televi-

Telecommunications Commission (CRTC) and the best ways to incentivize more investments in rural internet services.

He also wants the Standing Committee on Public Safety and National Security to study the public safety implications of wireless infrastructure in rural Canada.

Amos said the timing for his motion is ideal, since the finishing touches are being put on the 2019 budget.

He said the motion is an attempt to bring the issue of poor rural internet services to the attention of his fellow parliamentarians.

"It increases the pressure to examine what legislative opportunities are there to promote universal rural access," Amos said. He said he plans to mount a "full force lobby campaign" to convince Finance Minister Bill Morneau to increase investments

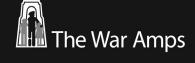
With the CRTC Act in the process of being reformed, enhance rural internet con- Amos said now is the time to nectivity, and for the govern- address different aspects ment to further study how to within the act - specifically

PLAYSAFE:

Don't Let It Happen to You

The War Amps new "kids-to-kids" safety video, featuring stories from young amputees who have lost limbs in accidents, delivers the hard-hitting but positive message: "Spot the danger before you play!"

Visit waramps.ca/playsafe for the video and safety resources.





f /WillAmosCanada

@WillAAmos

william.amos@parl.gc.ca



Contact my constituency offices for assistance with federal government services:

Citizenship and Immigration

• Canada Pension Plan

Canada Revenue Agency

• Employment Insurance

Passport applications

Veterans Affairs

Old Age Security and Guaranteed Income Supplement

Government funding

Chelsea 490 Route 105 Chelsea, QC 819-827-0522

Campbell's Bay 110 Front Street Campbell's Bay, QC 819-648-2138

Gracefield 87-D St-Joseph St. Gracefield, QC 819-463-0112

Meet J.D. Potié: new to The Equity's newsroom in the world going digital as my experiences in minor periods in the emergency working here, I already see

SHAWVILLE Feb. 27, 2019

Potié and I'm delighted to on the task of getting new tournaments and early announce the start of my readers interested in tenure in The Equity's news- the online version of

As the newest member of keeping our current the voice of the Pontiac, I look subscribers pleased forward to familiarizing with our original, myself with the many munic- accurate and dynamipalities of this county, as ic online content. well as forming close connections with the residents who Saskatchewan and live here and drive this com- raised in Aylmer munity.

Having recently graduated what you'd call an from Algonquin College's outsider to this area. journalism program, I'm Plus it's certainly a thrilled to be able to work in weird my field of study, almost directly out of school - some- the city to working in a thing I see as equally a great small town setting. But opportunity and important I'm ready. responsibility.

our paper as well as

Born in Regina, Que., I'm definitely transition, going from living in

nowadays, including news- hockey driving to Shawville rooms of Ottawa and Hull how much more this com-Hello, my name is J.D. papers, I'm honoured to take with my dad for big games, hospitals.



J.D. Potié

morning practices or rushing prise it, the historical impor- ty, please don't hesitate to My sense of familiarity my siblings to the hospital to tance of the forestry industry. reach out to me. I'd love to With seemingly everything with the Pontiac goes as far avoid unbearable waiting. After just a single day of hear from you.

making my skates mental beauty. almost unbearable to

the arena, the hospital learn about them.

and that's about it.

munity has to offer than I I remember enduring the previously imagined, in pain of the rink's ice-terms of presence of small cold air freezing my businesses, fun activities toes to numbness, and eye-catching environ-

There's so much to this wear, as soon as I'd hop community that I don't know about or that I've yet to see Before I came here, I for myself. So, whatever cool used to think of the discoveries and surprises are Pontiac as just waiting for me, I feel excited Shawville. I knew about to find out and I'm eager to

If there's anything inter-What I didn't know esting going on in the region, about was everything whether it's a delicious else that surrounded eatery, a fun place to hang the area, such as the out for drinks or if you just vastness of the land, the want to chat about somemunicipalities that com- thing going in the communi-

Grain on the brain: new marketing strategies has been really good."

J.D. POTIÉ

CLARENDON Feb. 20, 2019

On Wednesday, around 10 people gathered, at the Little Red Wagon Winery in Clarendon for an agricultural seminar and training session how to implement them, as number of attendees. on how to assess marketing soon as the next day. strategies in the grain indus-

The presentation, spearheaded by the Ministry of Agriculture, Fisheries and Food (MAPAQ), was intended their products to yield higher efficiency in business.

Conveying the information was Jean-Philippe Boucher, a University of McGill graduate and an expert in the grain market, with over 10 years of experience in the field.

After a successful appearlast year, Boucher said he was invited by MAPAQ to do munity, the more it perme- how it currently stands.

another training session. ates throughout the rest of This time, it was a more in- the community. depth demonstration showing producers how to put crops advisor with MAPAO. together marketing plans tai-

"The goal is that once you've completed your training, you should start working know will use the information differently in terms of mar- in the future." keting," said Boucher.

to provide grain producers calculate one's base [cost] with secrets in marketing and from there figure out how to conceive commercial strategies around that, get some flesh on the bone, and eventually be able to sell grain at a higher price."

cess in the agricultural ways to market his products. industry is the lifeblood of He says he looks forward to rural communities like the implementing his newly ance around the same time Pontiac, stating that the acquired knowledge to his healthier the farming com- marketing plan to expand on

Christine Rieux, a field says she was satisfied with lored for their business and the turnout, despite the low

> "To me, it's not the quantity that counts," said Rieux. "But it's producers that I

She says that she expected "We talked about how to the amount of people to drop from the usual 20 to 40 people, considering this seminar was planned to be more elaborate than at the last one. Cole Smiley, a grain farmer

from Clarendon, said he found the information useful, According to Boucher, suc- as far as discovering new



Jean-Philippe Boucher, the speaker, is a University of McGill graduate with over 10 years of experience in agriculture.

capitalize on the markets,"

know how to do it. So, just

everything I've seen so far,

marketing in about 10 years, he said it was important for him to attend this one.

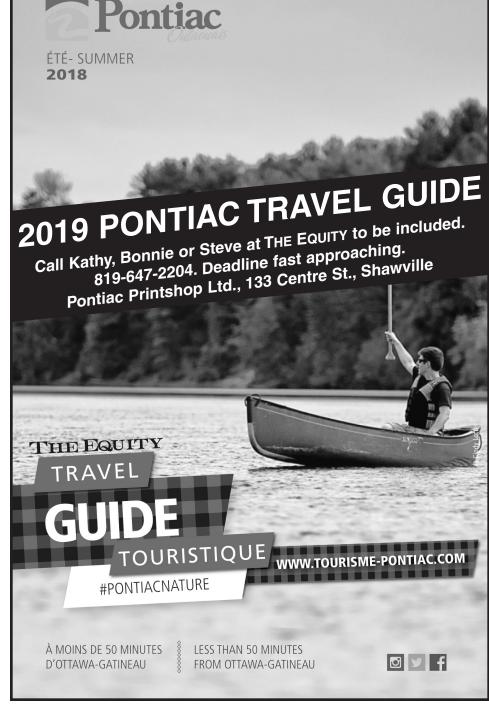
"There's so many different keep up with the latest inforways that you can do it, to mation.

For Stephane Alary, a farmer and operator of Ferme Stepido in Luskville, events like these are important as they don't come around often. Having not attended a training seminar about grain

"There's always something to learn, in marketing," said Alary. "It moves, it's never constant." Satisfied with the meeting

as a whole, Alary said he wished more grain producers had attended, stating that to acquire knowledge about marketing grain, one must constantly make efforts to

"School is every day," said said Smiley. "You just need to Alary. "Just because you've gone to school, it doesn't mean you know everything."



www.theequitv.ca

Flying Fathers soar into Fort Coulonge

J.D. POTIÉ FORT COULONGE Feb. 19, 2019

Over 400 Pontiac residents packed the stands at the Centre de Loisirs des Draveurs, in Fort-Coulonge secondaire Coulonge's hockey team the play in the opposite excited to play in front of faced-off against the Flying Fathers.

Organized by St. Peter's Parish and ESSC, the event was attended by young and old, including 81 kids among the 411 present.

game of ice hockey, this one consisted of two 30-minute periods, interrupted with a behalf of the Flying Fathers.

Among the many skits included were cream pies to people's faces, a literal puck on a string and even one player bribing an official to move a face-off from one end of the ice to the other.

There was even a clown baggy red and yellow jumpsuit, with a multi-coloured Batman.

The clown, portrayed by Matt Romain, defenseman for the Pontiac Senior high schoolers responded Comets, was a constant with a few goals of their cause of disturbance on the ice from start to finish.

Not playing for any team the priests. in specific, he played a

ging their jerseys to make strous crowd in attendance. them fall over. He rarely took full control of the experience for sure. I felt puck. But when he did, he nervous when I saw that on Tuesday night, as école usually flipped it to the there were so many people Sieur de opposing team or turned in the crowd, but I was

direction. that's for sure," said Stéphane Paré, ESSC's head coach, with a smile. "But he did a good job keeping it fun for the kids. You Different than a regular never really knew what was going to happen next."

It was a game of back and forth non-stop action and bunch of comedic antics on little defense, in which both teams started off by trading goals, finishing the first half deadlocked at 2-2.

The Flying Fathers held the majority of puck possession and time on attack throughout the game, however, the high schoolers held their own.

on the ice, dressed in a things began to slip away from the kids. Midway through the period with the wig on his head, sporting a kids leading 4-3, the Flying joker mask - like in Fathers scored a few unanswered goals eventually making it a 10-4 game with under 10 minutes left. The own, but it wasn't enough in the end, giving the win to

Benoit Beland, a forward rather neutral role, roaming for ESSC, said he couldn't

mostly the perimeter of the believe his eyes, stepping ice, tripping some of the outside the dressing room, kids with his stick and tug- at the sight of the mon-

"It was so fun. A lifetime them," Beland said. "I "He was a s-t disturber, would love to do it again if I get the chance."

Despite the loss, Beland said it wasn't winning or scoring a goal that mattered in this one. It was more so about bringing the people of the Pontiac closer together and putting smiles on their

"It's really important for the community, especially for the elderly people," said Beland. "It brings people together and it's so good playing with so many people cheering for us."

Paré, who also plays for the Pontiac Senior Comets, said he was happy to see But, in the second half, his players enjoy something that many kids never get to experience in their hockey

"For a lot of these kids, this might be the only time they get to play in front of this many people," said Paré. "It's a great experience for them to have all these people cheering for them. So, it's good to see them have that, and to see their only question he had was smiles and them having fun who would they play is the best part."

against. Father Réal Ouelette, "In the past, they had

the Pontiac. Pictured, Quellette smiles after receiving a cream pie to the played here, so we thought sales ad the 50/50 draw, who took a pie in the face, after singing the national about the idea of bringing which will be used conthem back," said Ouellette. tribute to ESSC and the anthem before the game, said bringing the Flying "So, I asked, Who do you church. Fathers back to the Pontiac, want to play against?' Then, after years of absence, was after looking at a few the Flying Fathers is a a no-brainer when he found options, we thought about hockey team consisting of out it was a possibility. The the kids at the school."

Father Réal Ouellette, who helped organize the event, was excited when he

saw an opportunity to host the Flying Fathers for the first time in a long, in

According to Julie school, the event raised \$2,735 from entry tickets

Founded in the 1960's, priests from across Canada, who entertain small com-Martin, the principal of the munities with humour and hockey, to raise money for charities, said Ouellette.

Pontiac Lions Midget A profile

THE EQUITY will be publishing a new weekly series of profiles of the Pontiac Lions Midget A players. Fans of local hockey can enjoy some insight into what gives these players the drive to come out and be the best they can be for their team at home and away. This week's focus is on Connor Gilpin, a first-year defenseman on the team.



CONNOR GILPIN - AGE: 15 NUMBER: 91

Gilpin enjoys a lot of things that accompany hockey, including the chance to travel to tournaments, the competitive nature, and the adrenaline rush that fuels him. He's proud to boast of friendships he's formed and the hurdles that they overcome together, taking on all sorts of competition. According to Gilpin, you make memories and friendships that will last for a lifetime in hockey and knowing that you have a team that is there for you, both on and off the ice, means a lot.

Thanks to this camaraderie, Gilpin credits hockey with teaching him how to stand up for himself, and his teammates. when necessary. With this, he's also learned how to listen and take instructions from coaches and the team captain, an important lesson he knows will help him as grows older and enters the workforce.

Currently a grade 10 student at PHS, Gilpin is looking forward to lacing up again next year. According to the coach, he's got excellent analytical skills that allow him to read the ice to make the right decisions. Gilpin has a heavy slapshot, which has helped the team out of tight situations on more than one occasion, and always brings a calm demeanour to the team. Gilpin plays each shift with a smile on his face and carries a big presence on the team, displaying strong leadership skills on

Comets swept out of playoff hunt



The Comets lost a close battle to the Cornwall Prowlers on Friday night, eventually getting swept from the Outaouais Senior A Hockey League playoffs. Pictured, a Prowler gets a shot past defenseman Colton Keuhl, only to be blocked by Comet goalie Danick Boisvert.

CHRIS LOWREY FORT COULONGE Feb. 23, 2019

After a hard fought inaugural season, the Pontiac Senior Comets saw their playoff hopes come to an unceremonious end in Cornwall on the weekend.

The Comets took on the od goal by Storm Adams. Cornwall Prowlers in a kicked off on Friday.

one, with both teams tallying two goals apiece in the first period.

The second period started with the Comet's Mitchell Gibson putting one past Prowlers goalie hometown team ahead.

bounced back quickly with goal-lead. two goals of their own to go

point. The Comets' Stéphane Paré tied the game just over halfway through the period. But the Prowlers snatched

the lead back on a late peri-

ahead 3-2 at the halfway

With the Comets trailing best-of-three series that 4-3 at the start of the third, less than 30 seconds left in the team knew it had to the game. Friday's game was a tight come out with a strong

> being scored, but it was the season was finished. calm before the storm that

With less than five min-Frédérick Roy to put the utes left, Daniele Dissipio ing goal just over a minute and Vincent Proulx scored However, the Prowlers to give the Comets a one-

was the end of the game.

With just over a minute left, Cornwall's Olivier Donovan notched the tying goal, setting up an even more exciting finish.

With the crowd ready for overtime, the hopes of the Comets' fans were extinguished when Cornwall's Kenneth Neal scored with

The heartbreaking loss meant that the Comets had Most of the third period to win Saturday's game in 6-3 at the start of the third went by without any goals Cornwall otherwise their

> Comets started strong in game two with Proulx notching the openinto the game.

But in quick succession,

the Prowlers responded with two goals of their own to take a 2-1 lead going into

the second period. The Comets again opened the scoring in the second period when Paré buried less than a minute in.

With the game tied 2-2, Cornwall turned it up a notch and responded with four straight goals before Miguel Laurin stopped the bleeding for the Comets.

With the Comets trailing period, the players knew they had to come out strong.

Unfortunately they were blanked in the final period while Cornwall scored three more times for a final score of 9-3.

Meet your new Pontiac Agricultural Society executive



The newly elected executive of the Pontiac Agricultural Society pose for a photo at their monthly meeting. From left: President Tyler McCann, VP Kayla McCann, Treasurer Mavis Hanna, VP Mike Guitard, VP Erin Dittburner, First VP Charleen Moore and VP Lisa Coles. Missing: Secretary Beth Knox.



Shawville Dental Health Centre 326 Main St., Shawville, Que.

Town or Country

you can trust us with your smile

Shawville Dental Health Centre, now part of, same great caring service covering all your dental needs throughout western Quebec

Call for your 819-647-5271 appointment today





P FIRST & SPEND LESS

Feature Car

only \$28,495

or \$93.84 weekly oac

taxes not incl • T0116-1





T0097-2

2015 Lexus NX 200T

* DISCLAIMER: All payments are over 84 months at 4.99% OAC. Eg: \$10,000 interest \$1,338.60, total cost \$11,338.60, weekly payments \$43.61 + tax.

P19015

Petawawa Toyota Toyota Canada's #1 Dealer

2012 Scion TC coupe



613-735-1717 petawawa-toyota.com Published weekly by Pontiac Printshop Ltd. 133 Centre St., Shawville, QC J0X 2Y0 Call 819-647-2204 Fax 647-2206 www.theequity.ca

DEADLINE MONDAY NOON

Two times the tax

Editorial

Business owners in the Municipality of Pontiac are

Because of the increase, some businesses will have

venting their frustration after council announced a

commercial property tax increase of at least 40 per

to pay an additional \$1,500 on their tax bill.

residential taxes in the MRC des Collines.

means four years of retroactive pay.

revenue coming into the municipality.

tax increase of \$1,500 this year.

up 5.89 per cent.

local businesses.

demanding answers.

municipality just negotiated a new collective

decrease in property evaluations, there is less

These issues are a small consolation for

Mayor Joanne Labadie tried to justify the tax

increase by pointing to the fact that residents of the

Municipality of Pontiac still enjoy some of the lowest

Labadie said a major cause was the fact that the

bargaining agreement with public works employees

She also said that with the amount of residents

who left the region after the floods, coupled with the

To add insult to injury, Labadie also noted that the

Municipality of Pontiac's municipal shares have gone

entrepreneurs like Siri Ingebrigtsen, who owns Avant

Garde Horse Farm. She said she's on the hook for a

"It's almost like they don't want us to be here,"

Ingebrigtsen said of the municipality's treatment of

They're afraid this isn't the end of the increases.

Many people have pointed to the deferred capital

expenditures budget from 2019-2021 as a potential

These budget items include new fire stations, new

fleet vehicles and several road repair items. The

Municipalities must come up with a capital

expenditure budgets by law. They list all of the

deferred maintenance projects in the municipality.

It's essentially a list of what has been neglected over

With millions of dollars in projects listed, it's safe

to say that the can has been getting kicked down the

Clearly, the municipality's poorly managed finances

road in the Municipality of Pontiac for some time.

go back further than the current council.

The Quyon Community Centre, which is

surrounded by a flood plain, sits idle while the

municipality goes over the building with a fine-

works garage - are equipped with showers for

last two capital expenditures budget.

shows a stunning lack of foresight.

needed to be renewed for four years - that

projects on the horizon.

is downright negligent.

firefighters. On top of that, the municipality has

toothed comb after disputes with the contractors.

Neither of the municipality's fire stations - one of

which is a former jail and the other a former public

listed new Luskville and Ouyon fire stations on the

cent increase in business taxes, many people are

To go four years without having a contract with

public works employees seems less than ideal. But to

act shocked when a new deal includes retroactive pay

To be so surprised by the contract – one that has

commercial taxes shoot up 50 per cent in some cases

increase residential taxes to bring them in line with

Maybe a better solution would have been to

the rest of the municipality in order to ease the burden currently being foisted on small businesses. To top it off in the most tone deaf way, Labadie

extolled the fact that residents are still paying a

much lower tax rate than the rest of the MRC while

saddling business owners with a hefty tax increase.

As Ingebrigtsen said last week: "If I as a business

wondering what the future holds with so many

With the municipality feeling the need for a 50 per

deferred capital expenditures budget is basically a

wish list for the municipality - not everything on the

Pontiac have been flooded with angry residents

source of increased tax rates in the future.

list will be done in the next three years.

Social media pages dedicated to the Municipality of

who've been without a contract for four years - which

Copyright 2019 Publication Mail Reg. No. 08560 Legal deposit in the National Library of Quebec Member of CCNA, QCNA, Hebdos Sélect & ISWNE

Funded by the Government of Canada Financé par le gouvernement du Canada **Canadä**

Subscription rates Pontiac-\$34.49 (\$1.50 gst, \$2.99 qst included) Quebec-\$45.99 (\$2.00 qst, \$3.99 qst included) Canada-\$42.00 (\$2.00 gst included) U.S-\$117.81 (\$5.61 gst included)

Publishers | Charles Dickson - charles.dickson@theequity.ca Ross Dickson

Editor | Chris Lowrey - editor@theequity.ca Assist. editor | Caleb Nickerson - caleb@theequity.ca Reporter | Donald Teuma-Castelletti - donald@theequity.ca

Ad Manager | Katherine Hynes - kathy@theequity.ca Sales | Bonnie Chevrier - bonnie@theequity.ca Steve Forbes - steve@theequity.ca Gen. Manager | Ann Taylor - prepress@theequity.ca Classifieds | Janey Duff MacDougall - news@theequity.ca Circulation | Dave Moore - dave@theequity.ca

Letters

Response

Dear Editor,

Please accept this letter as an open response to Mr. Robbie Beck's letter to your paper last week under the leader of 'Surprise and disappointment.' Since Mr. Beck has chosen to convey his disappointment in regards to my personal political beliefs and also in my conduct as a businessman I am compelled to reply back in this forum as so chosen by Beck.

First, yes, I support the People's Party of Canada. I believe in and support their initiatives for standing up for rural Canada, cutting federal taxes, scrapping the carbon tax, balancing the budget, abolishing corporate welfare and enacting sensible immigration all of which I think Beck and I can find common ground on.

However, with respect to supply management, we disagree. I, as do many other Canadians, are not content with a system that forces all of us to pay twice the price on in the consumers' interest. I, being an agricultural product) do not possess the luxury of a supply at uncompetitive prices to the public. Nor was I able to have the benefit of such a system when producing and selling concrete.

In my case, as well as the case of other agricultural producers, such as beef producers, cash croppers and fruit and vegetable growers to name but a few, we're all subject to a free market that determines the price rather than a supply management system. In essence supply management is what is known in economic parlance as 'command economics' that is utilized by many left-leaning

While supply management is a favored tool of the left, supported in Canada by both the Liberals and NDP, I find it, to use Becks words "surprising and disappointing" that the Conservative Party endorses such policy that hinders a competitive free market. Obviously the Conservative Party does so because it is politically convenient. At least we in the People's Party have the courage of our convictions to state what we truly believe and are true economic and

Arguably supply management is causing more problems

Secondly, Beck implies that I am in essence a hypocrite for taking dairy producers' money while at the same time not supporting supply management. I took Beck's money, which he freely gave to me, because I provided both a product and service that he valued as having quality. More importantly however, he bought from me because it was sold within a truly competitive marketplace that was beneficial to both of us as opposed to the supply management system whereby the consumer falls short on

judgements about others at home. I'll conclude with this one point. Beck details the economic stimulus that dairy provides to the area. I have no doubt about this, just as I have no doubt about my impact to the local economy over the last 37 years. Therefore, I'm willing to put my contribution and commitment to the economic development of the Pontiac up against Beck's for public display if he should so desire. Just say the word.

Todd Hoffman

Lean times in the MoP or not

Dear Editor, The new budget in the Municipality of Pontiac was tabled

with approximately a 50 per cent increase on business The mayor's explanation for the additional taxes on businesses is that she felt that it was unfair to spread it

equitably between business, residential and farms because it would have been an unjust strain on them. When questioned "Why the businesses?", she referred to the tax rate in big cities which have an endless number of

customers walking in the door to purchase goods and

When questioned why there was such a high increase, she explained that due to the floods that we had lost homes and that for the first time in many years our tax base was

smaller (less revenue coming in). Instead of tightening our belts and trying to maintain the budget at last year's rate, she exceeded this year's budget by approximately \$500,000. This does not include the three year triennial of capital expenditures which may be purchased this year. Thereby, guaranteeing that taxes will increase next year. I shudder to think who is going to

shoulder these increases. Seeing as there are less people in the municipality due to the floods, my taxes should be going down because I will have less customers due to the floods and tornado.

Why is it that in lean times you just spend more? Remember your local businesses are not evil entities or multi-national businesses. They are your friends and neighbours that support the community groups in the area.

Melvin Maxsom Pontiac, Que.

dairy products based purely on a quota system that covers producers production costs while setting a price that is not producer of hops and beer (the world's oldest agricultural management system that permits me to sell my products

fiscal conservatives.

for itself than pressures from other nations to that system, or even from that of the People's Party. Clearly, due to higher dairy prices the consumer is buying more substitutes such as almond or soy milk at increasingly higher volumes. It is also important to note that many of these products are non-Canadian in content.

receiving the best possible price.

In Beck's world he would have us meshing business transactions and politics together. They are two separate spheres. If I have to operate a business in a world where I need to explain my political, religious and philosophical beliefs in order to be awarded work or make a sale, I would quickly lose my stomach in being an entrepreneur, as would a great many other individuals. If I was to accept Beck's argument and invert it, that would mean that he would not permit his milk to be sold to persons who disagreed with him. I think not. This would be akin to a baker who refuses to do a wedding cake for a same-sex couple because such a union is against his or hers beliefs. That's clear discrimination. A business person leaves their

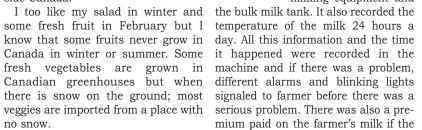
Litchfield, Que.

Dave Moore, THE EQUITY

Peeking through

Why should I feed my family Canadian milk? by Chris Judd

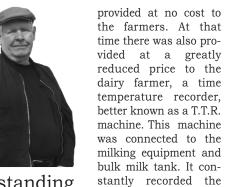
In 2019, we expect all food for sale to be safe to eat and nutritious. Every though, people return from a vacation to some far off paradise partially sick. Every year right at home we are warned on radio and TV about food recalls and warnings about some kind of bacterial contamination. Many of these warnings or recalls are for foods imported from outside Canada.



Most developed countries now have some type of controls on dairy products. When my grandfather delivered his own fresh milk with a horsedrawn milk wagon there was local control on milk quality. There were three farms that delivered milk in our little town quality, best for employees to underand if the milk quality from one farm wasn't good enough then the house- needed. Best Management Practices manual can be downloaded from the wife switched to another farmer to (B.M.P.) must be adhered too. Staff browser on your computer.

supply the bottled milk. began working on the Canadian must meet standards. Use and storage Quality Milk program that would give of pesticides, medicines, chemicals, Canadian dairy farmers a 150 page manure, milking management, animal binder full of information and rules to health and biosecurity; how feed is follow which would make the quality of stored, prepared and delivered and our Canadian milk the best in the mangers kept clean.

By 2004, the C.Q.M. program was released to Quebec dairy producers. When the C.O.M. program was intro- from getting sick. This very common duced, every milk producer was invited medicated calf feed and even dog and to a one day introduction and explanation of the C.Q.M. 150 page instruction from dairy cow feed to help prevent



Outstanding in his field

THE

Compiled by

Bonnie

Chevrier

mium paid on the farmer's milk if the program was adhered to.

temperature of the

water used to wash the

milking equipment and

An S.O.P. (standard operating procedure) must be written by the dairy producer so that everything that happens in the dairy barn is best for the animals, best for efficiency, best for milk training and communication, animal For several years now, all Canadian In 1997, Dairy Farmers of Canada health and biosecurity, dairy facilities

Many heifer calves raised to replace cows that retire are fed a medicated calf grower to prevent the little calves cat food must be stored separately manual. The training and manual was contamination of the milk cows' feed.

All medications must be recorded when purchased and every time one is used. The purpose or animal it is used on must be recorded with the exact time it was administered and any withdrawal time also recorded. All animals born must be recorded,

along with any problems while being born, all vaccinations and any medications given. Every time that an animal is treated or even moved to a barn on another farm, this too must be recorded. Animal welfare has always been at

the top of every dairy farmers' mind. Not only are these animals the livelihood of the dairy farmer and for an animal to be most productive. All stress must be eliminated from an animal's life. That means the best feed available, a clean dry place to rest, no beating the animal, no violent shouting or even use of a violent dog, not too cold and not too hot; (ideal cow temperature is 42 Fahrenheit). The C.Q.M. program demands that Canadian dairy farmers treat their animals with respect and use pain killers whenever something like dehorning or any other operation is carried out.

The last edition of the C.Q.M. manstand and follow and traceable when ual was written in 2010. The C.Q.M.

> dairy farmers are required to adhere to the C.Q.M. standards. This law was voted on and passed by Canadian dairy farmers. Not by politicians. It was passed to help assure our consumers that when they buy or serve Canadian dairy products from a package with the little blue cow on it, they are serving the best dairy products in the world produced by the best looked after cows in the world.

Chris Judd is a farmer in Clarendon on land that has been in his family for generations. gladcrest@gmail.com

Mar. 2, 1994 25 Years Ago

Dry flood zones block development: Municipalities along the Ottawa River are finding that some of their choice development land is off-limits. This problem resurfaced at the Feb. 28 MRC meeting. Paul Ryan, mayor of municipality of Waltham and Bryson, says that there are two areas in Waltham that are ideal

that they lie in a designated flood zone. The area in question only flooded

something happened up-stream at the hydro dam at Rapides des Joachims. Environment Quebec designated approximate flood zones years ago. They established a 20-year flood zone on which it is illegal to build anything. They also designated a 100-year flood

zone on which some construction is

Shawville Wesleyan Church hosted an appreciation service and banquet for the Shawville/Clarendon Volunteer Fire Dept. on Feb. 20. The theme of the service was "Using our abilities for the Glory of God." Chief Bill Black received a plaque from Rev. Stuart Marples expressing the appreciation of the congregation for the dedicated service of the department in the community.

One hundred and five people attend the service, 75 of whom stayed for the Hospital banquet served immediately after the Cunningham mentioned that the serservice. Chief Black thanked the con-vice the girls do helps them to make

gregation for their up their minds about following a thoughtfulness and the nursing career and in fact a number occasion so meaningful.

Mar. 5, 1969 50 Years Ago

Approval received for Old Folks' Home here: Speaking at the regular meeting of the Shawville Lions Club last Thursday the Hon. evening, Raymond Johnston said that he had received word

building areas if it were not for the fact from the Minister of Health and Welfare that the application for building an old folks home in Shawville was once, Mayor Ryan says, in 1968 when approved.

After preliminary investigations are

completed by the department, the

Lions Club will proceed with the pro-

ject and it is hoped that the home will be built in 1970. Certificates presented to former PCH Candystripers: There is a girls' service club in Shawville which

involves youngsters aged 15 and over Wesleyan thanks firefighters: in one of the most useful activities known to women - giving to the sick. Each day after school, four members

of the Candystriper squad arrive at the Pontiac Community Hospital with service in mind. The hours they spend there each week are of such help to the rest of the hospital staff that last week, at a small ceremony in the Nurses' Residence, beautiful certificates were issued to 25 past members.

In handing over the certificates, Superintendent

hard work that made the of the girls who were not able to be present at the annual event were actually in training in district hospi-

Mar. 2, 1944 75 Years Ago

In the second of the best three-infive games in the play-offs for the Cahill Cup in the Pontiac League, Shawville Wildcats were defeated by Fort Coulonge on Monday night at the Shawville arena by a score of 6 to 4. The rink was packed with hockey fans with a large contingent from the Fort

The league leaders had a considerable edge on the play for the first two periods and although using 16 players and changing frequently, they appeared to tire while Shawville with only 12 players seemed to improve as the game advanced. H. Dale and White with two each getting all their scores in the third frame, the scores for the winners were made by St. Denis 2, Davis, Soucie, Proudfoot and

to the county.

Local news: The annual Women's Day of Prayer service was held in the Wesleyan Church with an attendance that filled the building with representatives from all churches of the vil-

to cheer on their favourites.

A delegation from Pontiac County Council journeyed to Quebec last week and interviewed the government with respect to two projects of interest

CONTINUED ON PAGE FIVE

Opps

In a photo on page three of last week's edition of THE EQUITY, Jake Ireland was mistakenly identified as Kaelan Ireland. THE EQUITY apologizes for any confusion this may have caused.

Raising siblings

For as long as I can remember, my parents' motto in our

Try to include older siblings in baby's routines, allowing them to help with diapering, bathing, dressing and any other way possible. Making sure each child feels they have a role in your family is paramount in developing a healthy sibling relationship and hopefully will avoid any

CONTINUED ON PAGE FIVE

would have made that kind of error budgeting, I would have gone bankrupt." Chris Lowrey

The Parents' Voice

By Shelley Heaphy

home was, "Someday your sisters will be your best friends." Not that we believed it. Our family sure saw it's fair share of fights, I think four girls will do that to any household. My parents definitely did something right though, because now that we are all adults, we definitely are each other's best friends. I try to instill the values my parents taught me with my own children and my children definitely hear the same phrase that was on repeat in my

When you first bring home a second baby (or third, or fourth, or fifth) you are concerned with how that first baby is going to react. Will they feel abandoned, less loved, jealous, or angry? Parents fear and prepare for the worse. Believe it or not, this is when sibling bonding begins, right

Long-time palliative volunteer passes the torch by caleb nickerson

hinking about death and dying isn't comfort-

Many would do almost anything to keep these thoughts off their mind, locked up in the deep-

est cellar of their subconscious. A terrifying prospect, but that's why it's a relief to know that there's a group of volunteers at the Pontiac Community Hospital (PCH) committed to improving quality of life for patients with life-threatening illnesses and their families.

Shirley Green retired to Norway Bay in 2006 after a long nursing career in Ottawa. Since her husband, Dr. Gerald Green, had worked at the PCH for a decade, Shirley felt she had to give back as a volunteer.

"I go back to the 70s when palliative care was introduced to Ottawa," she said. "In my day, it was lumped in with critical care. It caught on very quickly because people that were dying on an active treatment floor were put in what we called the silent room. It was not a very nice place to be; palliative care was obviously needed."

The palliative care movement started gaining attention in England in the late 1960s after Dame Cicely Saunders founded St. Christopher's Hospice in south London. When Saunders recognized that patients with terminal illnesses weren't having their pain managed adequately, she pioneered the movement, which prioritizes the physical, emotional and spiritual well-being of the patient.

In 1975, Canadian physician Dr. Balfour Mount (who incidentally went to high school with Shirley) coined the term as it is currently used, after meeting and working with Saunders at St. Christopher's. Mount went on to become known as the father of palliative care in North America, founding the Royal Victoria Hospital Palliative Care Service in Montreal.

Shirley helped establish the palliative care unit at PCH in 2006 and became volunteer coordinator shortly after. More recently, Shirley has been in the process of passing the torch to Rick and Carole Valin, but will remain as an advisor with the program.

"I'm backing off a bit," she explained. "I've had some health issues, so that's where the Valins come in."

"It's tough getting volunteers," she added. "Palliative care is not for everybody."

"When I started three years ago, we were about 35, now we're down to 22, 23," noted Rick. "It's hard on people ... It's a small community, so it's very likely you know the person that's in palliative care."

"It's always harder emotionally when you know the people, which is like 80 per cent [of the time]," Carole added.

The palliative volunteers act to supplement the work done by doctors, nurses and support staff. Shirley stressed that they don't deal with the medical side of



Caleb Nickerson, THE EQUITY

Retired nurse and long-time palliative care volunteer coordinator at Pontiac Community Hospital, Shirley Green (left) is passing on responsibility for the program to fellow volunteers Rick and Carole Valin. Green helped establish the unit back in 2006 and remains quite passionate about ensuring quality of life for the terminally ill.

things, only providing care, comfort and companionship to those in the palliative unit.

"I would say our volunteers spend about as much time with the family as they do with the patient," she said. "The medical care is directed by the physicians and the nurs-

The palliative unit is made up of three rooms located in a quiet section of the hospital's second floor. The rooms are spacious and include a partitioned area where the patient's family can stay.

Some days, the rooms can double as overflow for newborns and their mothers.

Volunteers work in three shifts, from 9 a.m. to 9 p.m. (except in winter, when they don't have an evening shift), and take meticulous notes on the patient's condition, preferences and needs. Shirley explained that the group clocks several thousand hours worked each year.

They handle anything from fetching coffee for family members to holding a patient's hand or singing to them.

"You might be incredibly busy or you might be incredibly bored," Rick said, noting that depending on the number of patients, or how medicated they are, workload can

as well as a host of local faith groups. The hospital even has its own small chapel just around the corner, if patients desire to pray.

ters, who provide blankets and other garments for use in the unit.

purple, we'll do that too," Shirley said with a laugh. "You

Job Opportunity

General Manager, Pontiac Agricultural Society

operations of the PAS and the ongoing success of its main

The GM is responsible for supporting and engaging with

the Board of Directors, the operations of the PAS,

including the preparation and execution of the Shawville

Fair, office administration, bookkeeping, communication

with visitors, customers and fair partners, grant

applications, sponsorship development and management of

The ideal candidate will be an independent, self-starter

with a keen interest in the Fair. They will have experience

effectively managing a not-for-profit organization, a strong

commitment to customer service and the ability to work

flexible hours, including evening meetings and additional

hours in the months ahead of the fair. It is essential that the

candidate be able to work in French and English, fluency

This is a salaried position, based on 40 hours a week.

Compensation will be based on skills and experience.

Additional incentives may be offered based on success

Cover letters and resumes must be submitted to

Please visit www.shawvillefair.ca for more information.

increasing rental, sponsorship and grant revenue.

info@shawvillefair.ca by March 13th, 2019.

event, the Shawville Fair.

in both is considered an asset.

employees.

The Pontiac Agricultural Society (PAS) is

looking for a full-time General Manager.

Reporting to the President and Board of

Directors, the General Manager is responsible for overseeing the day to day

get to know the person and then there's a trust that builds up between you and the patient. Very often, we're the one that they confide in."

"The objective of the team is to remove the fear," she added. "It's not nice being pushed through those doors. ... It's just to create a peacefulness, a peacefulness that doesn't exist on the main floor."

Shirley explained that potential volunteers first undergo an interview process, to ensure they have the proper motivations and constitution for the work.

"One thing that I really stress is, 'Have you suffered any recent losses?" Shirley said. "People need a good year to get over a death of a loved one in their family ... This is not going to cure it."

She said that volunteers adhere to a strict code of confidentiality, and "sightseers" are quickly weeded out.

"You have to respect the privacy of the patient and you don't want someone coming as a curiosity seeker, especially in a small town," she said. "I used to get stopped in the grocery store. People mean well, out of curiosity, but they don't understand what we have to live with."

"Motivation is key thing," Rick added.

"One of the things you have to deal with is that somebody is probably going to die on your shift," he added. "The worst shift I ever had was two. Two people died in a four hour period. Some people are only in there for minutes, literally minutes and others for weeks."

On a more positive note, Rick said that in rare cases he's seen patients released from hospital after a stint in palliative.

"Sometimes, we'll get miracles," he said.

After the interview process, volunteers take a two-day course with nurses and are then paired with a mentor for their first few shifts.

Rick noted that they have a training course planned for the spring and encouraged anyone interested to sign up. Carole encouraged those that might be hesitant to give the course a try to see if volunteering might be right for

"That's what so many people say when they find out I'm in palliative care, 'Oh I couldn't do that," she said. "Well, never underestimate, because I was one of those people."

Shirley emphasized that while the demands on volunteers are great, the relationships you build are even more

"You get back more than you give," she concluded.

The Parents' Voice

CONTINUED FROM PAGE FOUR

As siblings grow, there's no doubt you will be dealing with many fights from which chair they'll have for supper to sharing clothes. When mediating these fights try to have them figure out the right thing to do. Phrases we try to use include "Who had this cup first?" "How will big sister feel if you take her shirt from her?" "How would you feel if little sister took your bracelet?" I think the most important value to teach our children is respect, for themseves, and everyone around them.

When a child has a chance to fix a problem on their own and see how their decisions make others happy it shows them how to respect each other and hopefully enables them to solve problems without you.

As our children are getting older the fights and arguments seem to be increasing. My husband asked simply, "How can they love each other so hard one minute and be at each other's throats the next?" It definitely can be perplexing, as it changes in the blink of an eye.

Deep down they do absolutely love each other and have each other's backs even in the middle of a fight but as they get older our tactics are definitely changing. For instance, our go to punishment when they've hurt each other's feelings or hurt each other physically is that the one doing the hurting has to help the other person feel

So they'll say, I'm sorry I said that to you, how can I make you feel better? This means they are at the mercy of the other person (with some exceptions of course) and have to comply with their wishes; ie. You have to help me make my bed, you have to help me put my clothes away, I would like to colour a picture together, you have to come play outside with me. They seem to feel justified when we use this method. However, it's simply just not easy to know how to handle the million arguments/fights/wrongs.

Since I'm no expert I went searching for help and advice. Krissy from her blog, B-Inspired Mama has shared some great tips on how to help siblings bond. Check out her website for a full list. I've pulled out a few examples to share with you, http://binspiredmama.com/17-tips-to-encourage-sibling-bond-

1. Teach empathy and understanding — Siblings get a chance to practice being empathetic each time a sibling is hurt or sad. They can see first hand how their actions affect someone they love. We can take this time to point out how our actions affect others and figure out how to help make it right.

2. Honour their individuality — I think this is a big one for my family. Because I have two daughters I want to be careful about sibling rivalry, and this tip helps remind me that each child has different interests, skills, likes and dislikes. I find it easy to say "the girls can...." but to help them have a healthy relationship it's detrimental to remember that they may not like the same

I also have read that a way to help siblings bond is by having them in different extra curricular activities. This makes sense as it allows each child to have their area of expertise, leaving less room for competition and more room for each child to excel and lead at different activi-

3. Go on a date — Sometimes the best medicine is an hour alone with one child at a time. Picking something that can be special between you and your child will help them feel loved, included and heard. It can be something simple like a hike, going for a hot chocolate together, baking their favourite dessert, whatever makes them happy. Just make sure it's time for just the two of you. Try and make it a routine so that each child knows when they really want you to themselves, their time is

Of course each family has their own challenges to deal with, this article is just meant as a reminder that we can help our children bond.

Children are born unique, with their own temperament and personality, sometimes these different personalities coexisting in one house can be a challenge; to parents -try and keep your sanity and celebrate the little wins.

THE WAY WE WERE

CONTINUED ON PAGE FIVE

The committee, which consisted of Simon Downey, Mayor of Sheenboro; S.W. MacKechnie, Mayor of South Onslow and James Ward, Mayor of Fort Coulonge urged the continuation of the paving of No. 8 Highway during the coming summer and the construction of the Sheenboro-Temiscaming Road

A pleasant time was spent at the Masonic Hall on Thursday evening of last week when a banquet was tended the Rev. K.C. Bolton who leaves this week to take charge of the parish of Knowlton, Que.

Canada's butter ration will be temporarily reduced according to a prices board announcement.

Allies' Anzio Beachhead withstands repeated heavy German attacks. Nazi legions are attacking the Anzio-Nettuno beachhead in force while Allied armies are seeking a breakthrough in the Cassino bulge. With the return of weather which permits the resumption of air operations, the Allies have renewed their offensive. The fighting is still indeterminate but the tide seems to be running in our favour.

Feb. 27, 1919 100 Years Ago

Local news: Some of our young people attended the carnival at Bristol rink on Wednesday evening which was postponed from the 14th to that date on account of unfavourable

The dwelling house on the A.E. Posselwhite farm at the east end of the corporation was destroyed by fire on Tuesday afternoon last. The fire apparently started from a spark on the roof which was all ablaze before it was noticed by some parties who were driving along the 7th line. The loss is partly covered by insurance.

On Thursday evening over sixty friends and relatives of Rev. L.C. and Mrs. Whitelaw including a sleigh load from Shawville, by way of a surprise, gathered at the home of Mr. and Mrs. A.A. Smart, Stark's Corners. After a most enjoyable social time, Rev. Mr. McCallum on behalf of those present read an address of good will to Mr. and Mrs. Whitelaw and Miss Gladys Dean presented them with a purse containing \$45 to be used by them as they desired.

The building of a bridge connecting lower Allumette Island with the mainland in the vicinity of Food's Ferry at Waltham seems a certainty. In response to a heavily endorsed petition by the residents of this district, Mr. Wm. Hodgins, M.L.A., has secured the promise of a liberal grant from the provincial government and federal aid has also been assured. Engineers under the direction of the MInister of Public Works have made preliminary surveys and reported

Mar. 1, 1894

125 Years Ago

Local News: Mr. Wm. Schwartz is busy engaged painting Mr. J. Muldoon's house in Eardley at present.

The Pembroke Standard office narrowly escaped being burned down Wednesday evening. A stove had been left burning in the composing room and it is supposed it ignited some kindling wood nearby. The flames caught on a galley rack filled with matter for the following day's issue of the

G.F. Hodgins is selling 7 gallons Best Canadian Oil for one dollar. This is the lowest price coal oil has every been offered

Mr. Jas. Armstrong came down on a visit to his family from Mattawa on Thursday last. He reports all the boys from this section are getting along well, roads good and plenty of work for the teams. Mr. Armstrong is well ahead with his contract and expects to be through by the last of March.

Mr. Silas Richardson left there on Tuesday with his stock of horses, cattle and farming implements for Sandpoint where he intends loading them for his prairie farm, which is located at Pakan, N.W.T.

Two years ago Jack Allan, an engine driver on the C.P.R. gave \$6 to an actor named Morris who was stranded at Calgary. Allan had almost forgotten the matter when he was reminded of it a few days ago by being informed that \$1,000 had been willed to him by a party in New Orleans. The party in question was Mr. Morris who hadn't forgotten Allen's vary quite a bit. Volunteers have a contact list for the patient's family,

Volunteers also coordinate with a group of local knit-

"I always use the phrase, 'If they want their hair dyed

2₽Auction Sales

OATTES CATTLE CHAROLAIS BULL SALE 138 Oattes Rd., Cobden, Ont. Off of Hwy. 17, approx. 4 miles west of Cobden,

onto Oattes Rd., signs posted. Friday Evening, March 1st at 6:00 pm Viewing on sale day from 3:00 to 6:00 pm Approx. 20 Charolais Bulls

This sale will be a video auction. The bulls will sell via video inside. All Purebred bulls, 95% done Al. For more info call: Craig at 613-633-0755 or Jack at 613-633-7969 For bull stats and pictures go to prestoncull.com

ANNUAL BRED HEIFER SALE for Preston and Terry Cull and Family at the farm on 923 Spence Rd., Douglas, Ont. Saturday, March 2nd at 1:00 p.m. viewing after 11:00 a.m.

70 Charolais X-Bred first and second calf Heifers bred to large frame Charolais or Red Angus Bulls some with calves at foot.

These heifers are close, due anytime, March, April, Double vaccinated, Scour Boss and vet checked. For viewing or info call Preston.

See prestoncull.com for full listing and pictures. Terms: Cash or Cheque with ID

Auctioneer: Preston Cull R.R.#1 Douglas, Ont. 613-649-2378

OUD PROFESSIONAL ARVICE

SEPTIC TANK PUMPING



SEPTIC AND HOLDING TANK PUMPING SERVICE Summer or Winter

Toll Free: 1-800-267-0118 Local: 1-613-582-3459

MacGREGOR CONCRETE PRODUCTS (Beachburg) LIMITED Beachburg, Ontario

NOTAIRE - NOTARY



TRÉPANIER & ASSOCIÉS, NOTAIRES INC. Notaires - conseillers juridiques -

Me Jean-Pierre Pigeon jpigeon@notarius.net

Me Nathalie Chrétien nachretien@notarius.net

CAMPBELL'S BAY - 37, rue Patterson / **819 648-2525** MANSFIELD - 289-3, Route 148 / 819 683-3434 GATINEAU - 510, boul. Maloney Est, bureau 202 / 819 643-2021

CLEANING SUPPLIES

 Hotels • Restaurants **Super Markets • Food Service** Floor Maintenance **General Sanitation** Disinfection & Biotechnology

Products for



Steve or Janey 819-647-2204 **Pontiac Printshop Ltd.**

133 Centre St., Shawville

NOTAIRES - NOTARIES



OFFICE NOTARIAL DU PONTIAC PONTIAC NOTARIAL OFFICE

MelMtre Nancy Suominen Tel. 819 647-2994 305, Main, Suite 1 Shawville, QC J0X 2Y0

Fax. 819 647-2997 nancy.suominen@notarius.net

Me/Mtre Bernard Monnet

201, Principale Fort-Coulonge, QC J0X 1V0 117, Front, Suite 206, Gatineau (Aylmer) QC J9H 5S9

Tel. 819 683-3085 Tel. 819 684-8299 Fax. 819 682-1453 monnetb@qc.aira.com

CONSTRUCTION

CONSTRUCTION PIESCHKE

Entrepreneur général - General Contractor Construction neuve et rénovations **New Construction and Renovations**

Résidentiel
 Commercial
 Industriel

Estimation gratuite - Free Estimates Cell: 819-962-6010 - Cletus info@constructionpieschke.com RBQ: 8327-0819-17

PONTIAC'S REALTOR

WORKING FOR YOU IS WHAT I DO!

ROYAL LEPAGE

VALLÉE DE L'OUTAOUAIS



Laurena Matechuk Real Estate Broker

819-962-4640 Lmmatechuk@hotmail.com FREE EVALUATION

Skills Link sets up program grads for success

TEUMA-CASTELLETTI ALLUMETTES ISLAND Feb. 24, 2019

Sunday afternoon proved a proud moment in the lives of seven Pontiac residents, as they gathered to celebrate their graduation from West Pontiac Connects' Skills Link program.

However, their pride was only surpassed by those of their program coordinators, who've worked closely with the tight-knit group as they look to advance their career options and life skills.

"Our goal is for them to not be sitting at home," said program coordinator Marielle Lair. "Our goal for them is to be working or going to school."

After spending 10 weeks in a classroom and 13 on work placements, the seven graduates were excited to receive their certificates. The class had become a closeknit group, as jokes spilled over into the ceremony and spirits were high in Ancienne

This session's group was made up of Joey Boisvert, Demers, Blake



Seven graduates emerged from West Pontiac Connects' latest Skills Link session, a federally funded program helping youth prepare for and find their place within the labour force. Back row, from left: Board President Gene O'Brien, Josh Mitchell, Blake Grieve, Brett Soulière, Joey Boisvert, and assistant coordinator Linda Thompson. Front row, from left: Program coordinator Marielle Lair, Shawn Demers, Cloé Lavigne and Cassandra Longpré.

Mitchell and Brett Soulière.

group first learning a variety needs. of skills, from money man-

the community, often help-resumés. The program saw the ing seniors with a variety of

Lair said this service is agement through to work- much appreciated and explained Lair. With the intiplace etiquette, literacy and sought after, as it helps mate class number, the procomputer skills, before locals with yard work and applying them on their other tasks. In return, these placement. As well, West individuals usually provide Lavigne, Pontiac Connects has the references for the graduates, interests and possibilities for understanding of the work- nects@gmail.com.

Cassandra Longpré, Josh students volunteering within helping to build their

The graduation represents their determination to find their fit in the work force, gram coordinators can learn about the individuals and guide them to potential from options to go directly into the workforce or pursuing further education.

"This program is to get to know and assess each individual by themselves," said Pontiac Connects Board President Gene O'Brien. "The good thing about that is that by learning your weaknesses and your strengths, it allows them to find you an employer that will really recognize your strengths."

Being such a manageable size, the educators clearly grew to understand the needs of the group, as demonstrated by their speeches Sunday afternoon. Assistant coordinator Linda Thompson had a special message tailored for each graduate, a sentiment which was clearly appreciated.

"I'm really proud of all of you," she said to the graduates. "In spite of a few challenges ... we learned a few things, you guys all stuck on to succeed in a job market setting."

Students left the program

their skills. This can range force and how they can succeed within it.

> Some, like Grieve, said he found the volunteer work to be a rewarding experience as he met and helped those in the community. Mitchell added that learning about the island's history through the church's museum was interesting.

> Now that they're wrapped up with the program, they have a better idea of what they plan to do next. Grieve said he plans to go west and find work in the oil industry, while Mitchell is considering joining the military.

Skills Link is a federallyfunded program under the Youth Employment Strategy, meant to encourage youth overcome barriers to their education and employment. Students are paid during the 23 week session and develop a better sense of the needs for the local labour force through their participation.

Registration is still open for the next session begintogether ... and you all went ning on March 4, with two spots available as of press time. Those interested can contact Lair at 819-689more comfortable with their 2878 or email wpcon-



in f

Pour tous vos besoins de propane

For all your propane needs

Our local Sales Rep Pontiac Propane 819-647-3547

1.800.205.2776 | Québec | budgetpropane.com

PROPANE

Licence R.B.Q.: 8246-7994-08

KEEP CALM & **SAVE**

RRSP?? TFSA?? OR BOTH??

Can't decide? We can help! Labadie Financial Services

> Randy Labadie Debbie Kilgour

Tel:819-458-3202 Cell:613-851-0765 1-800-747-4110 labadie@sympatico.ca

Shawville's winter family fun

TEUMA-CASTELLETTI SHAWVILLE Feb. 23, 2019

From skating to sledding, painting and even a bit of dancing, the Shawville arena was the place for kids to be on Saturday morning.

That's because it was the return of the Shawville Winter Carnival, a free event for local families, complete with fun for all interests and a hot dog lunch to stay fueled up, all organized by the municipality.

As an annual event, councillor Jaime Christie-Stewart said the carnival is meant to pile along two slopes. provide fun for children, so they can burn off some ener-

Inside the community impressive speed. centre, kids were able to hit grab some colouring sheets the chance to paint piles of Lions' Club. snow with bottles of dye or bit of tobogganing.

Built up from the winter's worth of plowing, the snow pile proved popular for the children. With a few parents climbing up to give their young ones a hand, kids had a blast rocketing down the

youngest The

New this year was an the ice for a free skate or addition on the part of the meant to introduce children Parents' Voice Shawville to fill in their own master- Area, who brought an inter- that they may not be privy piece. Outside, children had active storyteller to the to. This kind of show is

Jacqui Du Toit told stories head to the mountain for a of her native continent, Africa, revolving around animals and geography. Using song and dance, she had children captivated as they followed along.

Shelley Heaphy said that the group had brought Du Toit to the Pontiac a few years ones ago at a Christmas party, seemed to enjoy the steeper and because she was so gy and socialize in the colder slide, sending them soaring entertaining, they'd been

into the parking lot at an looking for an opportunity to have her back.

Heaphy said the show is to experiences and culture meant to not only get them up and moving, but to inspire their own storytelling skills, too.

Her high energy performance, set to the beat of Denis Kashi's drumming, had kids and parents alike Parents' Voice member travelling to different African ecosystems and meeting a variety of (stuffed) animals. The group was excited to continue with the carnival's fun once the show wrapped

> Donald Teuma-Castelletti, THE EQUTY From left: Jake Childs. Peter Mahon, Noah Sydney Shanks, Newberry and Yanni Newberry hit the ice.



Donald Teuma-Castelletti THE FOLITY

The Parents' Voice Shawville Area brought a special guest to the Lions Club, in the form of an African storyteller. Pictured, Jacqui Du Toit entertains with tales of monkeys, lions, giraffes

Parliament skiers glide through rain, icy conditions



Donald Teuma-Castelletti, THE EQUTY

The Pontiac chapter of Delta Waterfowl held their annual fundraising meal at Davidson's Magnum Outfitters on Saturday. From left: Rhéo Fortin, Wilfrid Ladouceur, Marc Fortin, Maurice Soucie, Maurice Kenney, Benoit Ladouceur, Luc Ladouceur, and Sebastien Fortin.

TEUMA-CASTELLETTI **DAVIDSON** Feb. 23, 2019

for local waterfowl on waterfowl hunting commu-Saturday, as Pontiac's finest duck hunters gath-Davidson's Magnum Outfitters for an annual fundraising meal.

With over 120 in attendance, the Pontiac Delta Waterfowl's gathering was a sold out event celebrating local hunters, complete with games and prizes to be won.

Chapter president Chris Bertrand said the evening is an important event for the group, as it's a huge fundraiser. Last year it raised \$11,000 for Delta Waterfowl, which helps gun. greatly with their local conservation mandates.

tion, the meal proves to be away. Chances to win the pull it all off.

hugely fundraiser for the Pontiac ipation in the various chapter. Drawing in folks Vacationing south of the from all over the area, it's nity together while also stimulating an interest in to education and more. the activity amongst the

younger crowd. group gave away a youthdesigned gun and had their age. One such was a testing out of duck calls, and to add to the fun, the gun was awarded to the lucky guest who had a reed taped within their call. When Anna Sallafranque found hers to appear defective, she took home the 20-

Now in it's fourth itera- as the group had six to give help it'd be much harder to

gauge youth Benelli shot-

successful guns were based on particgames, such as a peg pull. All of the event's

border proved a fine choice meant to help bring the fundraising supports the group's various initiatives, from conservation through For some members, like

> Pembroke's Alex Hynes, To help with this, the volunteering with Delta is a way to give back and encourage conservation. some activities oriented for An avid hunter since he was nine-years-old, Hynes said their winter gathering was also just a great opportunity to socialize, meet more of their community and have some fun.

Bertrand said volunteers like Hynes are what's really important to keeping the event, and chapter, alive. There's a lot that goes into But that wasn't the only the evening and their seagun to be won that night, son, and without reliable



Donald Teuma-Castelletti. THE EQUTY

Following a wet first day out, the students skiing to Parliament Hill this week met with Karina Carlson, a 17-year-old from Chelsea who recently completed the 160 km ski tour, the Canadian Ski Marathon. Pictured, Carlson shares all about the experiences that the sport has offered her.

DONALD TEUMA-CASTELLETTI SHAWVILLE Feb. 24, 2019

After a long day of skiing Sunday, pushing through both rain and freezing rain, and ultimately having to cut the trip short, the crew of École secondaire skiing to Parliament Hill were greeted by a special

year-old from Chelsea, joined them that evening, slow." where she shared her skiing, the opportunities it's presented her, and her Canadian Ski Marathon.

Kicking off their grand end. Due to the unrelenting weather, everyone ended up stopped in Campbell's Bay going to get hypothermia, Wednesday.

to warm up. Eventually, they were transported to the Shawville Lions Club where they stayed the night.

Though it was a wet and tiring day, the students showed no signs of weariness as they hung out in the hall. In fact, one student Sieur de Coulonge students said the icy conditions of the ences like a cultural morning may have helped save them energy.

"I liked that it was a bit Karina Carlson, a 17- icy, so it was an easy glide," said Sam Eadie. "It wasn't

As for the weather, experieces in cross country Carlson said it was an authentic experience for the skiers, providing a taste of knowledge in the 2019 one of the harder times to stick with the sport.

"We would definitely race trek, the students left Fort in all sorts of conditions," Coulonge on Sunday morn- said Carlson. "There was ing, with the expectation to one race where it was literalreach Shawville by the day's ly just slush, the track is gone, you're just in slush and there were rocks, too. drenched and the group But as long as you're not arrive at Parliament Hill on

the races are on."

Organized the Canadian Ski Marathon's Ski at School program, this adventure is meant to stimulate a lifelong passion for cross country skiing.

"I've gotten a lot out of skiing, [from] actual experiexchange, friendships, and learning experiences," said Carlson, of what she hoped to share with the skiers. "There are a lot of really, really painful parts but then if you push through you feel really satisfied and accomplished when you're done."

Canadian The Marathon is an annual ski tour and the largest of its kind in North America. Participants can choose to ski in as little as 12 km through to the full 160 km

As they continue the ski trip, the group is expected to



SEPTIC TANK PUMPING

Concrete Floors Effluent Filters

READY MIX CONCRETE

Precast Concrete Septic Tanks

Precast Concrete Holding Tan

Ready Mix Concrete Septic Tank Pumping

Year Round **Precast Concrete Steps**

www.macgregorconcrete.com

Plant Office: 1-800-267-0118 or Day or Evening: 613-582-3459 Fax: 613-582-7383 • Email: macgregor@nrtco.net

Embroidery • Silk Screen • Engraving • Trophies - We do it all! Call 819-647-2204 Pontiac Printshop



Readership speaks numbers, not distribution!

THE EQUITY...

A PAID SUBSCRIPTION **NEWSPAPER.**

Paid subscription newspapers have REAL READERSHIP NUMBERS

to back up their claims.



Quality reporting, effective advertising and fabulous big photos **EVERY WEEK...**

Go on-line at www.theequity.ca to subscribe. \$20.00 per year

THE EQUITY

PONTIAC'S ONLY WEEKLY **NEWSPAPER SINCE 1883**

Pontiac Printshop Limited

133 Centre Street, Shawville, QC 819-647-2204

Conclusion du 2^e Forum des

communautés forestières

Classifieds

Advertise your items in the Classifieds Deadline noon Monday 819 647 2204, email at news@theequity.ca

COMMUNITY CALENDAR

Every Friday Join us in the Shawville Anglican Church Hall for an evening of music (Hooley in the Hall) from 7-9:30 p.m. Admission is free. 50/50 held. Everyone welcome.

The Lighthouse Bookstore - 1225 Hwy. 148, Campbell's Bay -Business Hours: Wednesday – 10 a.m. – 4 p.m.
The Lighthouse Bookstore Pop Up Shop – 119 Victoria Ave., Shawville, QC - Business Hours: Fridays - 10 a.m. - 5 p.m.

Fri., March 1 - Shawville Shenanigans at 586 Main St. from 9:30-11:30, join us for play, socializing and activities!

Saturday - 10 a.m. - 4 p.m.

March 2 - Bryson Lions Club Dance 8 p.m. - 12 a.m., light lunch served at 11 p.m. Entertainment by Nelson Towns. Cost \$10.00/person. For more information contact Betty 819-648-5424

Sun., March 3 - Pancake Brunch (Pancakes, eggs, sausages, ham, beans, salads, desserts, coffee, tea, & juice) 9:30 a.m. -1:00 p.m. Fundraiser for Anglican Parish of Northern Pontiac. At T.C.R.A., Ladysmith, QC. Cost: Adults \$12.00. Children \$6.00. Everyone welcome.

March 5 - Pancake Supper at St. Paul's Anglican Church Hall from 4:30 - 7:00. Adults \$10, children \$4. Everyone welcome.

Tues., March 5 - Family Pancake Supper. 4:30 to 6:30 at Quyon Legion Hall. Ham, sausages, beans, assorted salads, coffee, tea and juice for the kids and "All you can eat fluffy pancakes" with "local" Maple syrup. Adults \$10. Kids \$5. Kids 5 and under free, big family rate \$25 2 adults and all the kids. Sponsored by the Quyon Lions Club. bf27

Sat., March 9 - St. Ann's CWL Pre-St. Paddy's Kitchen Party Live Fundraiser, 3 to 7 p.m. Municipal Hall (upstairs), 8 Montée Monseigneur Martel, Grand Calumet Island. Music by local musicians. Tickets pre-sold or at door: adults \$10, children under 10 \$5, under 5 FREE. Irish stew, home-baked bread, poorman's pudding, tea and coffee. Door prizes and many draws. Bring your own wine/beer. Everyone welcome! 2xm6

Sun., March 17 - Gavan's Hotel St. Patrick's Day Party MARCH 17, 2019. Please note the date!!! 3bf27

SAT., MAY 18 - at The CORONATION HALL in beautiful BRIS-TOL, QUEBEC. Dinner & Show featuring MICK ARMITAGE & JOANNE DUBEAU. Dinner & Show is \$25.00 per person with limited seats available...buy your tickets now. Call NORMA GRA-HAM at 819-647-2547 for tickets and information.

NOTICES

Promotional items are avail-

able for your business such as

caps, pens, cups, jackets, T-

shirts, etc. For more informa-

tion call the Pontiac Printshop,

133, Centre St., Shawville,

Quebec, J0X 1G0, 819-647-

DEATH

Brownlee, Elwyn Bruce -

It is with great sadness that

we share the passing of Elwyn

Bruce (Teddy) Brownlee on

Monday, February 18, 2019 in

his 73rd year. Beloved hus-

band of Betty Brownlee

(Hodgins) for 47 years and

much loved father of Marty

(Beth) and Cory (Jacqueline).

He will be sadly missed by his

grandchildren Ethan, Cole,

Mary Jane, Remi and Hadley.

Special uncle to Kathy

Tubman (Stuart) and their

boys, Michael and Devon.

Survived by his sisters Marie

and Barbara Ann (Rudy

Lorrain) and brother Elson.

Predeceased by sister Jean

(Versal Smith) and brother

Ted was an active and dedi-

cated member of the commu-

nity who enjoyed contributing

his time to helping others

-whether it was coaching and

managing minor hockey, serv-

ing as a long-time member of

the Shawville Lions Club or

driving taxi. He always dis-

played a passion for the area

he called home. An avid wood

worker and golfer, he enjoyed

the simple pleasures and time

with family, over all else, and

There will be no visitation or

service at this time. Funeral

arrangements to be completed

hayesfuneralhome.ca

1-844-647-2221

www.hayesfuneralhome.ca

will be greatly missed.

in the spring.

MISCELLANEOUS

QCNA offers a one-order, one-bill service to advertisers. Call us for details on reaching English Quebec, and through classified ads French Quebec and every other Canadian province & territory. 819-893qf27

SAWMILLS from only \$4,397 - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - Cut lumber any dimension. In stock ready to ship. FREE Info & DVD: www. NorwoodSawmills.com/400OT 1-800-567-0404 Ext:400OT.

Pontiac Lions hoodie jerseys in-stock at Pontiac Printshop. Adult sizes M, L and XL. Taking orders for youth sizes now. Personalized and plain available. 133 Centre Street, Shawville, 819-647-2204. xtc

FARM PRODUCE

Why do hirds cheen? Why do deer flutter their eye lashes? Why do cattle smile? They know you went to M&R Feeds! Sunflower and wild bird seed, deer chow, protein and mineral lick tubs, brood cow minerals, calf starter/grower, feeds for all livestock and poultry, bags and bulk. It's time to stock up on calving supplies, de-icing products, wood pellets, gates, feeders, and order your maple syrup supplies. We are now taking orders for spring cropping needs, seed grain, hay and pasture seed, corn, soybeans, fertilizer and more. See us soon. M&R Feeds Shawville 819-647-2814 www.mandrfeeds.com

Hay for sale. Round bales 4" x 5". Luskville area 819-664-0286 Roy, 819-661-1274 Gerald. 2bm6

FOR RENT

Shawville - A newly renovated one bedroom apartment is available for rent. No pets allowed. For further enquires, please call 581-995-9724. xtc

Shawville - Apartment for rent, 329 James, suite 2, available for February or before, \$850 a month. Call 819-593-6411. otc.

Shawville - Apartment for rent. Looking for mature, quiet tenant. No smoking. No pets. Utilities not included \$495. 819-647-2652. otc.

SERVICES

Roof shovelling call Pierre, 819-647-5128. Žxf27

Labombard Electric Motors sales and service of electric motors, starters, alternators, power tools, welders, generators, pumps, etc., C54 Stoney Batter Rd., Shawville, QC. 819-647-2591. bf27

DEATH

Brinkworth, Eva (nee 1927-2019

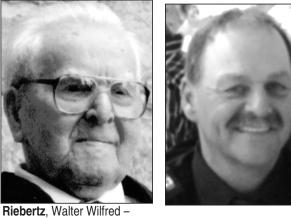
It is with profound sadness we announce the peaceful passing of Eva Jean Brinkworth (nee Malette) at Shawville Hospital February 17, 2019 after a brief illness. Eva and her twin sister Edna were born May 2, 1927 at home in Portage du Fort, Quebec, the eldest children of Joseph and Beatrice (Manwell) Malette. Eva completed her nursing degree and worked at the Grace Hospital in Ottawa before marrying Howard Brinkworth (1928 - 1970) on January 27, 1951. She is survived by her brother, Ted, her sister Edna, her children Les (Sharon), Charlie (Cheryl), Stephen (Liz), Tom (late Ami), and JoAnn. Eva also leaves behind 14 loving grandchildren and 24 great-grandchildren. Through her life, Eva used her training as a nurse and reached out with her care for others as she helped many of her family's seniors during their late years in life, when they needed the help and compassion the most. Eva was predeceased by her husband Howard in 1970 and yet managed to raise five children on her own, as well as finding the time to pass on her affection, love and quick-wit to her many grandchildren and great-grandchildren. Eva extended these special gifts to a wide range of nieces and nephews. For the past 15 plus vears her daughter JoAnn lived with Eva helping with her care and of course managing to play a few games of cards in the evenings. Although she was small in stature, Eva's love of friends, family and people in general, having a heart that burst with care and compassion, as well as a

square-dancing and, above all else, his family. His was truly a life well lived. He will be forever missed but never forgotquick razor sharp wit made her larger than life itself and The Riebertz family extend sinunforgettable to the folks she cere thanks and gratitude to Dr. touched. She played piano Lamarche and the Pontiac and sang beautifully on stage, Hospital Centre staff as well as at weddings, in church, at caregivers Erin Barber, Tracy family gatherings and, of Milford and Gracie Ostrom. course, around the kitchen Friends may call at Hayes Funeral Home, 134 Centre table. She loved socializing Street, Shawville, Quebec on and really enjoyed a good old Thursday, February 28, 2019 kitchen party. Just two weeks from 7 to 9 p.m. and on Friday before her passing she was from 10 to 11:15 a.m. Funeral singing along to songs and will follow in St. Paul's Anglican had a dance (at 91+) while her Church, 530 Main St., Snawville son played guitar. During her at 11:30 a.m. A reception to cellatter years her short term ebrate Wilfred's life will be held memory started to fail her, at the Lions Club in Bryson, Quebec from 1 to 4 p.m. In lieu however, her sense of of flowers, donations in humour, love of life and family, Wilfred's memory may be made more than offset the chalto the Bryson Fire Department lenges. Enjoying life, having or the Bryson Lions Club. fun and helping others could



Walsh, Sandra Theresa -It is with great sadness and heavy hearts that we share the sudden passing of Sandra Walsh on Thursday, February 21, 2019 at the age of 58 Beloved daughter of Veronica Stafford and the late James Walsh. Cherished sister to Genny (Bill Pink), Karen (Louis Chevalier) and Edward (Connie Stephens). Fun-loving aunt who will be sadly missed by many nieces and nephews, as well as being the proud Godmother of Jeff Walsh. Special thank you to the doctors and nurses at the Shawville Hospital Emergency Department. A graveside service will be held in St. Brigid's Cemetery, North Onslow. Quebec at a later date. Donations to the Tubman Senior's Home or the Heart &

DEATH



DEATH

Peacefully at home on

February 23, 2019 with his

loving wife of 75 years, Irma

(nee Stanley) by his side,

Wilfred passed away in his

104th year. Dearly loved father of Shirley (Charles

Kucharik), Wayne (Donna

Mousseau) and Janice (Alfege

Rivet). He will be greatly

missed by his grandchildren

Kristopher, Susan (Rob Morgan), Cathy (Danny

Gilbert) and Connor. He will be

fondly remembered by great-

grandchildren Gerrit, Levi and

Sawyer Beimers, Victoria and

Alexandra Morgan, Alyssa

(Kevin Truesdell) and Jonathan

Bishop and Justin and Taylor

Riebertz. Wilfred was the

great-great-grandfather to

Lincoln and Michael Truesdell.

He is survived by his brother

Hilliard (Meryle Sparling).

Predeceased by his sister

Alice (Archie Marshall).

Wilfred will also be sadly

missed by his many nieces

and nephews. Born in 1915,

Wilfred grew up in a small

farmhouse in the township of

Leslie, Quebec. He opened

the first mechanic shop in

Bryson and then spent many

years hauling pulp. Wilfred

was a kind and gentle man

who loved his antique cars

and trucks, anything Ford,

Tanya

Bishop),

(Dirk Beimers),

Wayne Jr. (Tina

Brendan (Taylor

Racine, Keith June 26th, 1958 - February

25th, 2019 After a brave and courageous battle with cancer, Keith passed away peacefully in hospital on February 25th, 2019 in his 60th year. Caring and loving husband of 37 years to Danielle Francoeur. Cherished dad to Terry (Kristin Morin) and Marc (Miranda Greer). Best Poppa ever to his girls, Avery, lvy, Macie and Paisley. Loved by his sister, Claire (Brian Hearty) and his brother. Ken (Laurence Endale). He will be missed by his brother and sister in-laws, Claude (Ginette Fortin), Francine (Serge Pierre (Patsy Dagenais), Yves (Brendalee Roberts), Gilles (Josee Bilodeau) and Marie (Daniel Belair). Loving uncle to his nieces and nephews. He will be missed by many friends. Keith was a hard-working man who enjoyed spending time at the farm with his boys. He also dedicated 30 years to the Campbell's Bay Litchfield Fire Department as a volunteer fire fighter. When not hard at work, he enjoyed spending time with his family. He always looked forward to summer camping trips with his 4 little angels. Special thanks to Dr. Thomas O'Neill, Dr. Sonia Brisson, Dr. Derek Jonker, oncologist nurse, Linda Rooney, CLSC nurses, as well as, the staff and nurses at the Shawville Hospital. Funeral Mass will be held on Friday, March 1st, 2019 at 1:30 p.m. in St. John the Evangelist Church, 162 Front Street, Campbell's Bay, Quebec. Celebration of Life to follow at the Campbell's Bay RA Hall. In lieu of flowers, dona-Pontiac tions to the Community Hospital Foundation - Palliative Care Unit would be greatly appreci-



IN MEMORY

Argue, Charlie -Feb. 15, 1957 - Feb. 28, 2018 One long year has passed since you left.

You are often in our thoughts. "PERHAPS" Until we meet again.

Your Buddies

IN MEMORY

Cole, Cecil Waller - In memory of our father who passed away February 29th, 1972. Gone but never forgotten, Always in our hearts. Love always the Cole Family

THANKS

Brownlee - Nothing is more

difficult than saying goodbye

to someone we love. The out-

pouring of support shown to our family has truly helped us in these early days. The family of the late Elwyn "Teddy" Brownlee would like to send a note of gratitude out to all that have sent flowers, food, cards or shared kinds words and memories of Ted. Thank you for the visits and the phone calls, letting us know that you care and miss Ted as well. A very special word of thanks goes out to the nurses and doctors at the Pontiac Community Hospital. A gem in our own backyard! You all truly went above and beyond to help us everyday. Whether

We are going to miss him everyday; we know that he has touched many lives and so many of you will miss him as well. Thank you for reaching out to let us know you care and for remembering Teddy. Betty, Marty, Cory and fami-

you were caring for Ted or just

popping in to check on us and

say hello; thank you for all you

Younge, Bob and Lorna -The family would like to express their thanks for the generous community support throughout this difficult time. A special thanks goes to all of the staff at the CAP for their outstanding care of our father. They truly became an extended family to him.

In addition, the family wishes to thank everyone who was able to join us for the Celebration of Life/Irish Wake. It is at times like these that we realize how fortunate we are to have such thoughtful neigh-

Most Holy Apostle St. Jude, faithful servant and friend of Jesus, the Church honours you and invokes you universally as the patron of hopeless cases and things almost despaired of. Pray for me, I am so helpless and alone. Make use. I implore you, of that particular privilege given to vou to bring visible and speedy help where help is almost despaired of. Come to my assistance in this great need that I may receive the consolation and help of Heaven in all my necessities, tribulations and suffering, particularly (here make your request) that I may praise God with you and all the elect forever. I promise, O blessed St. Jude to be ever mindful of this great favour, to always honour you as my special and powerful patron and gratefully encourage devotion to you.

FQM - Communiqué **QUEBEC** Le 21 fév. 2019

Le 2e Forum des communautés forestières de la Fédération québécoise des municipalités (FQM) s'est conclu cet après-midi par la verte demandant au gouvernement du Québec d'intensifier sa lutte contre les

« Il ne reste plus beaucoup de temps pour renverser la tendance et limiter les impacts du réchauffement. Les Québécoises et les Québécois se sont dotés d'un outil majeur pour lutter contre les changements climatiques, le Fonds vert. Pour l'année 2017-2018 seulement, ce sont 932 M\$ qui y ont été versés, et les régions doivent en bénéficier. En misant sur les travaux sylvicoles, nous sommes tous gagnants, la forêt, les communautés forestières, le gouvernement et la planète. », a déclaré M. Yvon Soucy, président du Regroupement des commupréfet de la MRC de Kamouraska.

changements climatiques par

des investissements massifs

dans les forêts publiques et

Rappelons que le forestier en chef, M. Louis Pelletier, avait affirmé dans son rapport de 2017 que « le gouvernement du Québec doit compter sur le potentiel de contribution de la forêt dans l'atteinte des cibles de réduction des gaz à effet de serre. (...) L'intensification de l'aménagement forestier et l'augmentation de l'utilisation du bois font partie des stratégies internationales reconnues dans la lutte aux changements climatiques. ».

« La Déclaration verte endossée par l'ensemble des participants est un appel direct au gouvernement pour qu'il passe à l'action et recon- Déclaration verte ici.

naisse les forêts publiques et privées comme des atouts stratégiques dans la lutte aux changements climatiques. Une stratégie doit être déployée pour accroître la séquestration de carbone par signature de la Déclaration une intensification des travaux d'aménagement forestier et assurer un financement adéquat des initiatives durables du secteur, tout en favorisant le développement des régions, », a ajouté le président du Regroupement.

> Le 2e Forum des communautés forestières a également été l'occasion de lancer, en collaboration avec le Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ) et le Centre d'expertise sur la construction commerciale en bois (Cecobois), deux guides et un logiciel pour aider les municipalités à accroître l'utilisation du bois dans la construction de bâtiments, de la biomasse résiduelle dans la production d'énergie et pour qu'elles puissent mesurer leur impact dans la séquestration du carbone.

« Depuis quelques années nautés forestières, premier déjà, nous mettons de l'avant vice-président de la FQM et les économies de la forêt, car cette ressource stratégique a un impact sur plusieurs secteurs économiques au Québec. Que l'on parle du tourisme, de la chasse et de la pêche, du secteur bioalimentaire ou de l'énergie, notre forêt est en pleine effervescence, et elle est un facteur de prospérité pour de nombreuses Cultivons-la au meilleur de nos capacités. », a conclu M.

> En terminant, la FQM tient à remercier l'Alliance forêt boréale, le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, ainsi que Produits forestiers Résolu, partenaires de cet évènement.

Vous pouvez consulter la

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Rabb Cobe	Cession de 1 bar et de 1	512, boul. Waltham

512, boul, Waltham Waltham (Québec) Dossier: 471 136

Waltham (Québec) J0X 3H0

Québec ##



ans Les Amputés de guerre 1918-2018

Les programmes des Amputés de guerre évoluent. Ils ont d'abord été au service des anciens combattants, puis de l'ensemble des personnes amputées, adultes et enfants. Il reste encore beaucoup à faire pour que les personnes amputées bénéficient des membres artificiels dont elles ont besoin pour mener une vie active. Pour y parvenir, nous avons besoin de vous!

Grâce aux dons versés au Service des plaques porte-clés, nos programmes seront là encore longtemps.



Pour commander des plaques porte-clés : amputesdeguerre.ca • 514 398-0759 • 1 800 250-3030

N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 13196 9628 RR0001



THE EQUITY

Deadline Monday 12 noon: 819-647-2204

The Voice of the Pontiac since 1883 Published weekly by Pontiac Printshop Ltd. 133 Centre St, Shawville, Que. JoX 2Yo

Stroke Foundation would be

www.hayesfuneralhome.ca

Fax 819-647-2206

Invoiced: \$15.00 first 15 words,

Paid in advance: \$10.00 first 15 words,





www.theequity.ca e-mail: news@theequity.ca

summarize some of Eva's

attributes however her willing-

ness to give everyone she met

a little gift will be remembered

- a bit of her boundless love. It

was her specialty and she was

superb at it. One phrase can

sum up and describe our

mother and if you ask any one

of her children the reply would

be: She was AWESOME! She

will be so terribly missed. In

accordance with Eva's wishes

there will be no visitation or

service. A Celebration of Life

will be held on April 20, 2019.

Eva adored babies and little

children. In memory of Eva,

donations can be made to the

Pontiac Community Hospital

Foundation - Obstetrics

hayesfuneralhome.ca

1-844-647-2221

<u> Horror !</u>

www.hayesfuneralhome.ca

Department.

15¢ each additional word, plus tax.

15¢ each additional word, plus tax.

Junior Mustangs take on Wexford Raiders



Pictured, Izzy Swan Smith makes an attempt on Wexford's net, early in the game.

Donald Teuma-Castelletti, THE EQUTY

TEUMA-CASTELLETTI

SHAWVILLE Feb. 17, 2019 Feb. 17 saw the return of the Maniwaki Mustangs to the Shawville arena for their final local game of the season, though it appeared that the team's usual fire and energy on the ice was forgotten at home.

Hosting the Wexford Raiders in a regular season Canadian Premier Junior Hockey League (CPJHL) game, the Mustangs still came out on top with a score of 5-2 but the periods were marred with plenty of penalties and missed opportunities as the team looks to solidify their understanding of teamwork.

Coach Alain Vachon said

as individuals but must ed. Of Maniwaki's 12, only a learn quickly how to play as a unit of five. Especially with play offs coming up, if they're going to continue their success as the second place team in the league, they'll need to work together

better, he continued.

The game started strong for the Mustangs, as they brought their speed to the first period, though penalties slowed the action down significantly. Olivier Plouffe and Philippe Gaudron led the team in scoring, putting the lads ahead 2-1 at the period's end.

Second proved tougher, as both teams had a hard time connecting their shots to the net. Though Wexford had 19

single one from Aiden

Third period saw both teams double their efforts, as Wexford sought to catch up. It was all for naught though, as the Mustangs outpaced them significantly. Plouffe scored his second goal early on this period, before Anthony Bédard got his first goal of the game.

This was the fifth and final CPJHL game scheduled for the season in Shawville, in what was an attempt to gauge interest in bringing a junior league team to town. Despite poor attendance, Maniwaki Mustangs owner Eric Gauthier said he still plans to start the Shawville

the team is playing too much shots on net, none connect- Express junior team in the upcoming season.

Gauthier said they had received an impressive coaching resumé from an individual in Aylmer and were meeting with Shawville arena officials on that night to discuss costs and organization for ice times.

He said that much of the organizational work is in motion, as they start to look ahead to recruiting, as they'll need 25 players to build the team. He was quick to add that the team is recruiting for players who are beyond their minor hockey career, as the league is meant to be the next step for players who have finished with their local



Quyon JILL YOUNG

819-918-0623 jillianyoung6@gmail.com

some long standing members who were recently recognized for their years of service by at the Quyon Legion. It is a presented with International Awards. Glen looking forward to it. Leach was presented with an award for 30 years with the Quyon Lions Club, while Eric Provost and Roger Dubois were each recognized for 45 with the Club. Congratulations and thank you to Glen, Eric and Roger for all they have done for our community. This year marks the 51st year of active community service for the Quyon Lions Club. We are so fortunate to have them and wish them continued success as a

Speaking of the Lions, they are keeping busy as usual with several events coming up. This coming Saturday, als. they will be hosting their annual Curling Bonspiel at is always a great day of curl- break from the winter cold.

hear of the passing of Paul

Joseph Keon. He was the

beloved son of the late Dr.

Harold Keon and the late

Keon. Our heartfelt sympa-

Waltham

HELEN PERRY 819-689-2652

The Quyon Lions Club have ing and fun. They are also organizing the annual Family Pancake Supper on March 5 delicious meal. I am already

Belated birthday wishes are going out to Sara Richardson who celebrated on Jan. 24. We also have birthday wishes going out to Maureen McKenny on March 4. Happy days to everyone celebrating this week.

The Quyon Canada Day Committee is gearing up for this year's festivities by holding an online Facebook auction. It opened this past Saturday and will run until March 16. Be sure to join the group and get your bids in. There is a terrific array of items and services donated by local businesses and individu-

Soup and sandwich is on today at Quyon United the Shawville Curling Club. It Church. It's a nice warm, cozy

Women's Institute hosts annual information day

CALEB NICKERSON SHAWVILLE Feb. 20, 2019

day, bringing out nearly 50

and personal wellness.

PCWI President Beryl once a year for more than organization's work in the achieve them.

Institute (PCWI) held their said, adding that the group long-standing information invites different guests edu- gency. cators from all over the people to Shawville United Pontiac.

variety of topics, from health works at the Exhibition tion strategies at PHS. and education to agriculture farm in Ottawa," Smart said.

group has put on the event spoke about the non-profit

"1989 was the first they their emergency sensor pro-On February 20, the had record of, but it was gram. The group lends out Pontiac County Women's running before that," she sensors to seniors that alert contacts in case of an emer-

After lunch, the group heard from Pontiac High "The first section was School Principal Debra The day features four Jennifer Russell and she Stephens, who discussed speakers discussing a wide spoke about agriculture, she demographics and educa-

Rounding out the day's presentations was motiva-Next up was Louise Belec tional speaker Samantha Smart explained that the of The Golden Peak. She Gagnon, who challenged attendees to set goals and



Pontiac County Women's Institute held their annual information day at Shawville United Church on Feb. 20, bringing out a crowd of around 50 to expand their horizons and learn something Pictured, Pontiac High School Principal Debra Stephens was the third speaker of the day, discussing demographics and education strategies at the local secondary

signing autographs and hav-

The skaters had a great

inviting them to this amaz-

ing opportunity.

thy, thoughts and prayers are with his siblings, Catherine (Randy), Margaret, Mary-Anne (André), Christine (Peter) Lorie (Brian) and Czisny speaking to all and Patty (Sean), family and the skaters and answering friends at this sad time. Last weekend, our grand-

daughter Bella participated Competition which was held day and appreciate the at Carleton University. She Renfrew Skating Club for achieved Superior awards for her jazz and ballet solos.

Chapeau was saddened to Congratulations Bella on your achievements. We are very proud of you.

My dear friend Betty's 70th birthday was really celebrat-Nora (Murphy). He was preed. On Friday evening family and friends gathered to surdeceased by his brother Mike prised her at the River Club Restaurant. Everyone enjoyed socializing, a tasty meal and a lovely birthday cake.

On Sunday morning we had freezing rain. The streets and surfaces were quite slippery. It was a good day to stay indoors.

Warm birthday wishes are in the Flying Solo Dance extended to Diane McKnight and Cynthia Allard who are celebrating birthdays on March 1. Enjoy your special day girls.

Star Skaters participate in Kurt Browning seminar



Star Skaters from the Shawville Figure Skating Club attended a Kurt Browning seminar in Renfrew, Ont. on Saturday. Back row from left: Alissa Czisny, Marissa Lang, Julia Lemay, Meredith Barr, Kylah Ferrigan, Haillee Hamelin-Dorzek, Madison Hodgins, Bree Barr. Front row from left: Kurt Browning Delaney Murdock.

Submitted by Melanie Lang

On Feb. 21, a group of Star Skaters from the Shawville Figure Skating any questions as well as Club participated in a one day Kurt Browning Seminar ing pictures taken. hosted by the Renfrew Skating Club.

The group had the opportunity to be on the ice twice with Browning as well as two time U.S. Champion skater Alissa Czisny who is also a specialist. She absolutely wowed the crowd with her talents.

The day also included two off ice sessions and it wrapped up with Browning

Dropping lines for Bryson, Grand Calumet, Portage



The BGCP Fire Department held their fourth ice fishing derby on Saturday, fundraising for their various initiatives. Pictured centre, Adam Frost took home the top spot in the derby.



Shawville LYSE LACOURSE

819-647-5932 lyse380@gmail.com

volunteers of the Shawville on March 5. Winter Carnival that was Our thoughts and prayers held on Saturday. The seventh annual Fish the loss of Philias on Feb.

Findlay Classic Hockey 18, in his 83rd year. Tournament starts on Feb. 28. Our sympathies to the Anglican Brownlee family on the loss Dave Church, Shawville will be of Elwyn Bruce (Teddy) on Ellison, Dylon Wysotski, miles to my sister Carol

TEUMA-CASTELLETTI **GRAND CALUMET ISLAND** Feb. 23, 2019

Saturday proved a picture-perfect day for some classic Canadian fun, as anglers set up camp on Bertrand's Bay to compete in support of their local fire department.

With comfortable temperatures and a clear sky, folks hit the lake in support of the Bryson, Grand Calumet Island and Portage du Fort (BGCP) Fire Department at are their fourth Family Fun Ice Fishing Derby.

The derby helps the fire department afford a number of quality of life improvements, as well as various charitable initiatives in the community.

Brigade coordinator Eric Harrington explained that ther.

Feb. 18 in his 73rd year. Our deepest condolences

to the Barber and Griffiths families on the loss of Amy on Feb. 19 in her 97th year in Renfrew, Ont. Amy was and Lois Callaghan.

Happy birthday to the folfor the Jean-Marie family on lowing people this week: Lisa Orr, Thomas Corrigan, Diane Desabrais, Linda Murray, Louise Cowley, Twolan, Debbie

can apply to any number of standing this, still turned upgrades for the depart- out in great number, not ment. For equipment, it even necessarily to fish. A could mean pitching in to afford a better axe, which allows them to utilize the tool for multiple scenarios, department. or even endure harsher conditions. In terms of their vehicles, it could mean

"A lot of people ask, 'Why firefighters raising money?" he said.

adding new visibility mea-

sures that will help not only

their efforts, but the public,

Harrington said that as much as the municipalities afford their department the basic need in terms of tools, equipment and more, as set out by budget and necessity, their fundraising helps that money go much fur-

Brian Judd, Leslie Kilgour, Pat Ryan, Mary Finnigan, Trina Stewart, Barry Orr, Hillis Conolly, Tubman, Wayne Campeau, Jeffrey Hannaberry, Richard the sister of Isabel Elliott Horner, Connie Stephens, Daniel Frost and Karen

> Couples celebrating their anniversaries this week are: Terry and Linda Murray, Basil and Lorraine Hodgins. Happy birthday across the

The Regional Association of West Quebecers opened

fair amount turned out just to sign up and add the registration fee to the pot, as they know it's a great help for the

Though the fish were slow to bite that day, the anglers stuck out the day, enjoying some cold ones and the company out on the bay. A few fish were brought in early, but the clear winners wouldn't turn out until later.

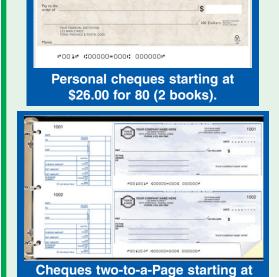
When it all wrapped up, Adam Frost came out on top, with his pike weighing 2 lbs., 14 oz. In second was Jeff Benoit, and third rounded out by Ryan Benoit. The 50/50 winner, Claude Ryan, scored \$156 in the draw, but donated \$100 back to the department.

Gregory who celebrates her birthday today.

Our condolences to the Walsh family on the loss of Sandra on Feb. 21 at the age



Business and personal cheques and deposit books, we have a wide range for manual and laser printing.



\$85.00 for 200 - one copy

Deposit books starting at \$36.00 for 200 -2 copy.



Call 819-647-2204 today for a quote on your business banking needs. or email: kathy@theequity.ca

Pontiac Printshop Ltd.

133 Centre St., Shawville, QC

RAWQ opens satellite office in Shawville

their satellite office in Shawville on Friday afternoon, allowing the group to offer a host of new services to the local Anglophone community. From left: **Executive Director Linton** Garner, board member David Gillespie, President Arthur Ayers, communications officer Aldo Jauregui, community engagement coordinator Hayley Campbell and board member Chris Judd.